

Faculté des Langues et des Cultures Etrangères
Département d'Etudes Allemandes

LICENCE

2016/2017



Die Bremer Stadtmusikanten

22, rue René Descartes
BP 80010
67084 STRASBOURG CEDEX

☎ : 03.68.85.65.78

☎ : 03.68.85.67.40

✉ : dpal@unistra.fr

<http://www.unistra.fr>

<http://www.unistra.fr/index.php?id=323>

CherEs étudiantEs

La direction et toute l'équipe pédagogique du Département d'Études Allemandes vous souhaitent la bienvenue et une excellente année universitaire.

Nous espérons qu'après les inévitables formalités du début de l'année, vous prendrez rapidement vos marques à l'université, que vous prendrez plaisir à y étudier et que vos études seront couronnées de succès.

Pour ce faire, il conviendra d'organiser votre travail afin d'acquérir rapidement une autonomie dans votre parcours. Vos enseignants seront là pour vous épauler et vous aider à réaliser votre projet. N'hésitez pas à leur faire part de vos difficultés (empêchements, handicap, etc.). Ils sauront vous conseiller quant aux méthodes, aux lectures, à la mémorisation des cours, pour l'élargissement de vos savoirs et savoir-faire, ou, bien sûr, pour les révisions. Chaque enseignant propose des heures de permanence, durant lesquelles vous pouvez les rencontrer. Il est aussi possible de solliciter un rendez-vous. Sachez en tout cas profiter de l'entière diversité des disciplines et de la richesse des matières qui vous sont proposées. La régularité et la persévérance restent des recettes incontournables de la réussite !

Être autonome ne signifie pas rester isolé. Le travail et les révisions en groupe sont très utiles, voire indispensables. Des salles de travail en commun sont prévues à la bibliothèque des langues. N'oubliez pas non plus la Bibliothèque nationale qui offre également des conditions de travail exceptionnelles. Quoi qu'il en soit, prenez contact très rapidement avec vos camarades d'études. Un lieu idéal de rencontre et de détente vous attend : l'Amicale étudiante du Département d'Études Allemandes, située au sous-sol du bâtiment 4 du Patio (salle 4ss10). Animé par les étudiants eux-mêmes, cet espace vous permettra de faire la connaissance de camarades germanistes des différentes années, et ils pourront vous aider de leurs conseils.

Pour une bonne communication entre les étudiants et l'équipe enseignante, le rôle des délégués étudiants est primordial. Leur élection a lieu en début d'année. Ils vous représentent lors des conseils de département ou de certaines réunions avec la direction. Faites entendre votre voix !

Liez l'utile à l'agréable. Strasbourg propose une offre culturelle riche et variée. Grâce à la carte culture, vous bénéficierez de tarifs préférentiels au Théâtre national de Strasbourg, à l'Opéra du Rhin, dans les cinémas, etc. Pensez aussi à des sorties dans les villes allemandes ou suisses proches : Kehl, Offenburg, Basel, Freiburg, Karlsruhe. Les universités de ces trois dernières villes font par ailleurs partie du réseau Eucor ce qui vous donne accès à leurs bibliothèques et séminaires. Pensez aussi à écouter la radio, regarder la télévision, les films, lire la presse, en allemand.

Enfin, mettez à profit les périodes inter-semester pour perfectionner votre pratique de l'allemand dans un pays germanophone. De nombreuses universités proposent des cours d'été qui permettent d'améliorer son allemand tout en découvrant un nouvel environnement et en faisant la connaissance d'étudiants venus de partout en Europe. Et pourquoi aussi ne pas trouver un job d'été dans une ville allemande, autrichienne ou suisse ? À plus long terme, prévoyez un séjour long en Allemagne, en Autriche, ou en Suisse (année d'assistantat, semestre Erasmus ou Eucor...)

En vous renouvelant nos vœux pour une année très féconde !

La direction et l'équipe pédagogique.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Les informations de ce guide sont communiquées sous réserve de modifications susceptibles d'intervenir à la rentrée universitaire et n'ont aucune valeur contractuelle.

Consultez régulièrement les panneaux d'affichage ainsi que les pages web du département d'études allemandes : <http://www.unistra.fr/index.php?id=323> (régulièrement actualisées), le site internet de l'Université de Strasbourg, sans oublier votre adresse mail de l'Université.

INSCRIPTIONS :

Tous les étudiants désirant suivre des cours au Département d'Études Allemandes s'inscrivent :

1) à la Scolarité de l'Université (inscription administrative) ;

2) au département d'études allemandes : inscription pédagogique dans la dominante (cf. affiches "INSCRIPTIONS") ;

ATTENTION : cette inscription pédagogique tient lieu d'inscription aux examens.

3) dans les groupes de Travaux dirigés (T.D.) correspondant aux modules qu'ils préparent. Consultez pour cela les pages web du département.

4) A compter de cette année, il est possible pour un étudiant spécialiste allemand (inscrit en licence d'allemand), **de choisir un des 2 enseignements de son UE5 dans l'offre proposée par le département d'études allemandes pour les non-spécialistes.**

EMPLOI DU TEMPS ET SALLES :

Les emplois du temps présentés ci-après sont susceptibles de subir des modifications de dernière minute. Consultez régulièrement les panneaux d'affichage ainsi que les pages web du département. Les salles seront également affichées sur les panneaux.

CONTROLE DES CONNAISSANCES :

Les examens sont en conformité avec les instructions relatives aux Modalités des évaluations des étudiants (MECC) en vigueur.

Le contrôle des connaissances indiqué dans ce guide est susceptible d'être modifié après présentation aux conseils.

La participation aux épreuves est obligatoire

L'absence à une épreuve donne lieu à la saisie de la mention «**Défaillant**».

CONTROLE D'ASSIDUITÉ :

Les étudiants boursiers sont soumis à des contrôles d'assiduité. S'ils ne sont pas assidus, ils perdent le bénéfice de leur bourse.

DISPENSE D'ASSIDUITÉ :

1) Les étudiants salariés désirant obtenir une dispense d'assiduité retireront un formulaire de dispense au Secrétariat du Département d'Allemand et le retourneront avant **la fin des**

inscriptions, accompagné des pièces justificatives (certificat d'exercice, attestation de l'employeur, etc.).

2) **Les dispensés d'assiduité sont tenus néanmoins de s'inscrire dans les groupes de T.D. où ils subiront les épreuves de contrôle continu. Ils prendront contact avec les enseignants concernés.**

3) Sur présentation de la convocation aux examens, tout salarié peut obtenir de son employeur un congé d'examen. Cette convocation lui sera remise sur demande au Secrétariat du Département.

CONVOCATION AUX EXAMENS :

Aucune convocation aux examens n'est envoyée à domicile.

Le planning des contrôles est affiché en début de semestre et vaut convocation aux épreuves.

NOTA :

Dans toute correspondance adressée au Département, les étudiants sont instamment priés de faire figurer les codes des unités et des enseignements d'allemand qu'ils sont en train de préparer, ainsi que leur numéro d'étudiant.

CONSEIL DU DEPARTEMENT :

Les problèmes liés au cursus des études ou à la vie du Département pourront être discutés au sein du Conseil du Département composé de tous les enseignants et d'étudiants élus (représentation des étudiants de chaque année d'étude).

Les élections des délégués étudiants auront lieu au courant du premier trimestre de l'année universitaire. Consultez les panneaux d'affichage.

TREFFPUNKT ! :

Le Treffpunkt.de (Bât. IV, salle 4ss10) est un lieu de rencontre. Différentes activités (sorties, spectacles ...) y sont proposées.

Il manque encore d'adhérents et d'animateurs. Avis aux amateurs ...

LE SECRÉTARIAT DU DÉPARTEMENT D'ÉTUDES ALLEMANDES, ARABES, TURQUES ET DE DIALECTOLOGIE EST OUVERT :

**Le lundi, le mardi & le jeudi de 14h00 à 16h00
Du mardi, le mercredi & le vendredi de 09h30 à 11h30**

Veuillez consulter régulièrement les pages web du département d'études allemandes :

Pages du Département d'Etudes Allemandes : <http://www.unistra.fr/index.php?id=323>

Site de l'Université de Strasbourg : <http://www.unistra.fr>



LES INSCRIPTIONS PEDAGOGIQUES

Les inscriptions pédagogiques sont **OBLIGATOIRES pour toutes les UE**, sans exception, qui vont composer votre diplôme. Elles **conditionnent vos semestres** (cours, travaux dirigés, contrôles continus et examens) **et l'enregistrement de vos résultats**. Lisez et relisez vos guides pédagogiques, n'oubliez aucune inscription (pensez à vos 2 semestres !), vérifiez le code de chaque UE ; si vous changez d'UE en cours de semestre, pensez à rectifier vos inscriptions pédagogiques.

De plus en plus d'étudiants se trompent d'UE, de code, de semestre : leurs inscriptions pédagogiques ne sont pas conformes au cursus prévu et leur diplôme est donc incomplet. C'est trop bête d'être coincé pour une UE ou un code. C'est compliqué ? C'est vrai, pour vous comme pour nous tous. Mais **avec un peu d'attention, vous pouvez vous épargner des situations parfois dramatiques** (résultats non enregistrés, diplôme non validé).

Soyez très attentifs et **RESPECTEZ LES DATES INDIQUÉES**. La qualité et la rapidité de l'organisation et de la gestion des contrôles continus, des examens, la délivrance de vos diplômes dépendent également de votre respect des dates : elles s'imposent à vous comme à nous, car on ne peut pas traiter plus de quarante mille étudiants, des centaines de diplômes nationaux et des dizaines de milliers d'UE sans organisation.

Qu'est-ce que c'est ?

Le C2i niveau 1 est une certification informatique et internet permettant d'attester de compétences informatiques et internet désormais indispensables à la poursuite d'études supérieures et à l'insertion professionnelle. Il s'appuie sur un référentiel national et sa mise en œuvre est assurée par les universités.

Il porte sur :

- la connaissance de l'environnement d'un poste de travail
- la maîtrise des outils bureautiques (traitement de texte et tableur)
- la réalisation de présentations multimédias
- l'utilisation des outils de communication et de travail collaboratif
- les aspects déontologiques, éthiques et juridiques des technologies de l'information et de la communication (TIC).

Quelles sont ses finalités ?

- Le C2i niveau 1 est la suite du B2i (collèges et lycées). Il permet d'acquérir les compétences informatiques et internet de base ; il constitue en quelque sorte un « passeport informatique » et son obtention au cours de la licence est un objectif pour tout étudiant, et ceci quelles que soient son UFR (composante) d'appartenance et les études poursuivies.
- Le C2i devrait permettre à tout étudiant de s'adapter à l'évolution des nouvelles technologies de communication, du matériel, des programmes...
- Le C2i devrait permettre à tout étudiant de savoir utiliser les ressources numériques de l'ENT offertes par l'université et de naviguer dans l'espace numérique.
- Le C2i niveau 1 permet à l'étudiant de préparer le C2i niveau 2 basé sur l'acquisition de compétences professionnelles dans un secteur spécifique (métiers de la santé, métiers du droit, enseignement, ...).

Modalités de la certification

Le C2i comprend 2 types d'épreuves : une épreuve attestant de compétences pratiques sur ordinateur et une épreuve attestant de compétences théoriques sous forme de QCM.

Le C2i est acquis si l'étudiant valide les compétences pratiques **et** les compétences théoriques requises.

Tout étudiant est soumis aux mêmes conditions de réussite du C2i. Les modalités de certification C2i sont identiques pour tous et elles sont inscrites dans les sessions d'examen.

Mise en place du C2i à l'Unistra depuis la rentrée 2009

La structure C2i de l'Unistra est constituée d'un comité de pilotage qui impulse une politique générale du C2i et assure son application au niveau des UFR (composantes) par l'intermédiaire d'enseignants-correspondants C2i.

Tout étudiant de licence est automatiquement inscrit au C2i et y reste inscrit, en licence, aussi longtemps qu'il ne l'a pas validé.

Les étudiants des autres diplômes doivent contacter le secrétariat du C2i pour effectuer leur inscription administrative au C2i.

L'ENT intègre le site C2i Alsace qui pendant toute la durée de la formation sera le site de référence C2i pour tous les usagers. Les informations concernant le fonctionnement du C2i se trouvent sur ce site (ressources, informations, inscriptions, compte de l'étudiant...).

adresse du site C2i Alsace : <http://c2i-alsace.u-strasbg.fr>

Pour permettre à chaque étudiant de réussir la certification, une UE « Préparation au C2i » est inscrite dans un des semestres de la licence. Cette préparation revêt différents aspects qui sont complémentaires :

- Une formation assurée par les UFR (composantes) sous forme de TD/TP encadrés par des enseignants (variable d'une UFR à l'autre) ;
- Une formation en ligne s'appuyant sur les ressources offertes par le site C2i Alsace ainsi que la plate-forme MOODLE (exercices, apprentissage de logiciels, sujets d'examens type...)

- Une mise à disposition d'une salle informatique réservée au C2i avec une offre de TP de préparation encadrée par des tuteurs.

Le C2i et la licence

- Le C2i est un supplément au diplôme de la licence.
- Une UE préparatoire au C2i est inscrite dans un des 6 semestres de la licence, elle porte sur 3 crédits et comporte 2 modules : un module pratique et un module théorique. L'évaluation de ces 2 modules correspond aux 2 épreuves de la certification C2i.

Le rôle de l'UE est double :

- ♦ validation de l'UE dans le semestre (au même titre que n'importe quelle UE de licence avec compensation possible entre modules et UE)
(Pour les modalités de validation de l'UE, se référer au cursus de sa composante.)

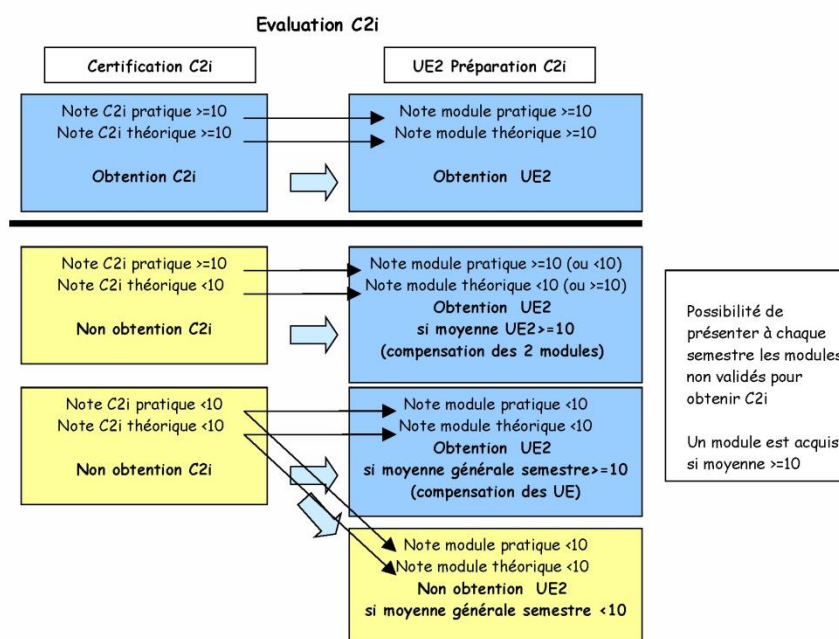
Et

- ♦ obtention du C2i si l'étudiant valide les compétences de **chaque module** : module **pratique (10)** et module **théorique (10)** sans compensation.

♦

Si l'étudiant n'a pas obtenu le C2i, il peut se représenter aux épreuves non validées lors de 2^e session d'examens du C2i ; ou à des sessions ultérieures. Chaque année, à chaque semestre est organisée une session.

Evaluation du C2i



Personnes ressources - Informations

Pour toute information concernant le C2i niveau 1, s'adresser à :

Accueil étudiant : bureau C2i (2101)- aula du Patio du lundi au jeudi 14h/17h

□

Chargée de mission :

Claudine Faber
faber@unistra.fr

Gestion-secrétariat :

Anne-Marie Colin
amc@unistra.fr

⇒ L'enseignant-correspondant C2i nommé dans chaque UFR ou composante.
 (courriel indiqué sur le site C2i Alsace)

Nouveauté pour cette rentrée 2016-2017 : le nouveau site languesdumonde.unistra.fr qui affiche l'ensemble des cours donnés par la faculté des langues et des cultures étrangères :

UE 4 (« LANGUE POUR NON-SPECIALISTES », UE 5 (« UE D'OUVERTURE » / « UE OPTIONNELLE »)

UE 4 « Langue pour non-spécialistes »

Pour chaque semestre, dans le cadre de leur UE 4, les étudiants de Licence LLCER doivent choisir un enseignement de langue obligatoire hors de leur discipline de spécialité, parmi l'offre disponible sur le site languesdumonde.unistra.fr.

Cette page regroupe les cours en langue et civilisation optionnels et pour non-spécialistes proposés par les départements et instituts du pôle Langues et Cultures Etrangères de la Faculté des Langues de l'Université de Strasbourg.

Dans l'onglet *Cours de langue* du site, choisissez un cours d'une valeur de 3 crédits ECTS hors de votre discipline de spécialité, notez son code et suivez les modalités d'inscriptions indiquées sur la page.

UE 5 « UE d'ouverture » / « UE optionnelle »

Pour chaque semestre, dans le cadre de leur UE 5, les étudiants de Licence LLCER doivent choisir des cours pour une valeur totale de 6 crédits ECTS. Ce choix peut prendre la forme d'une UE à 6 crédits ou d'une combinaison de deux UE à 3 crédits chacune.

Ces cours peuvent être choisis parmi l'offre disponible sur le site languesdumonde.unistra.fr, dans l'onglet *Cours de langue* et/ou dans l'onglet *Cours de littérature, civilisation et linguistique*. Notez le code du/des cours choisis et suivez les modalités d'inscription indiquées.

Vous pouvez également choisir parmi les enseignements ouverts aux non-spécialistes proposés par les autres Facultés de l'Université de Strasbourg. Rendez-vous sur le site Internet ou directement au secrétariat de la Faculté ou du Département/Institut proposant le cours souhaité, notez le code du cours et le nombre de crédits qu'il octroie, et inscrivez-le sur votre fiche pédagogique.

Veillez à vous assurer auprès du département/institut proposant le cours en question qu'il est ouvert aux non-spécialistes, et à respecter les modalités d'inscription particulières pour ce cours le cas échéant (effectifs limités, inscription obligatoire au secrétariat de la discipline concernée, etc.).

A titre d'exemple, voici les sites de Facultés en sciences humaines proposant des cours ouverts aux non-spécialistes :

Faculté des Arts : arts.unistra.fr

Faculté des Lettres : lettres.unistra.fr

Faculté de Philosophie : philo.unistra.fr

Faculté des Sciences historiques : histoire.unistra.fr

Faculté des sciences sociales : sciences-sociales.unistra.fr

Ecole supérieure du professorat et de l'éducation : espe.unistra.fr

ESPACE LANGUES PATIO

LANSAD (non-spécialistes) ANGLAIS ET ALLEMAND

Les cours d'anglais et d'allemand pour non-spécialistes seront regroupés au sein de **l'Espace Langues Patio** qui réunit les cours offerts :

- **Au CRAL (Centre de Ressources et d'Apprentissage des Langues). Patio, bâtiment 5, étage 2** (voir site Internet du CRAL)
- **Au département d'études allemandes. Patio, bâtiment 4, étage 1** (Voir le guide pédagogique des enseignements pour non-spécialistes sur le site du département d'études allemandes)
- **Au département d'études anglophones. Patio, bâtiment 4, étage 2** (Voir le guide pédagogique des enseignements pour non-spécialistes sur le site du département d'études anglophones)

Procédure d'inscription :

Sur le site de l'Université ⇒ Formation ⇒ Nos formations ⇒ Apprendre les Langues ⇒ Choisir le type de cours (obligatoire, optionnel, etc.) ⇒ [Espace Langues Patio](#) ⇒ Inscrivez-vous en ligne

Contacts :

Pour toute demande d'information, vous pouvez contacter le secrétariat du Pôle LanSAD: lansad-support@rt.unistra.fr. Bâtiment Le Patio, bureau 5229.

Le département d'allemand propose deux parcours de licence, A et B, ainsi qu'un parcours à distance (parcours C)

PARCOURS A

LANGUES ET CULTURES DES MONDES GERMANIQUES

Le parcours A s'adresse aux étudiant/e/s qui souhaitent acquérir de solides connaissances en langue, linguistique, traduction, littérature et civilisation allemandes. Il s'agira d'étudier la langue allemande dans sa dimension historique et contemporaine, la littérature germanophone depuis le Moyen Age jusqu'à nos jours ainsi que l'histoire politique, économique, sociale et culturelle de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Suisse.

Ce parcours a pour but de préparer les étudiant/e/s dans la perspective des concours de l'enseignement, soit le master éducation, soit l'Agrégation, et de les familiariser avec la recherche, sans exclure, bien sûr, d'autres débouchés professionnels, par exemple dans le monde des médias, de l'édition et des arts en France et en Allemagne.

Le département a conclu des partenariats avec plusieurs universités en Allemagne qui permettent aux étudiant/e/s de passer un semestre dans une université outre-Rhin dans le cadre du programme européen Erasmus, par exemple à Berlin, Hambourg, Düsseldorf, Iéna, Bamberg, Heidelberg, Tübingen et Fribourg-en-Brigau.

PARCOURS B :

ARTS ET CULTURE DANS L'ESPACE TRANSFRONTALIER

Le parcours B se propose d'offrir aux étudiants une solide formation de germaniste avec une spécialisation dans le domaine culturel.

Il s'agira au cours des trois années de licence d'acquérir des connaissances approfondies sur le milieu culturel, dans ses aspects esthétiques, mais aussi historiques et contemporains.

La formation permettra aux étudiants d'acquérir de solides connaissances :

- en histoire culturelle. Cette partie de la formation s'intéressera tout particulièrement à l'histoire des courants / mouvements artistiques dans les différents domaines (peinture, littérature, architecture, théâtre, cinéma, danse...) et veillera à les mettre en regard avec l'histoire des pays germanophones.

***RENSEIGNEMENTS AU DEPARTEMENT D'ETUDES ALLEMANDES
ET SUR LE SITE DE L'UNIVERSITE DE STRASBOURG :***

<http://www.unistra.fr/index.php?id=323>

NB : IL EXISTE EGALEMENT UN PARCOURS C – ENSEIGNEMENT A DISTANCE – POUR TOUT RENSEIGNEMENT, VEUILLEZ CONTACTER :

Mme UHLY : uhly@unistra.fr OU Mme CHONE : achone@unistra.fr

LICENCE

PARCOURS A :

**Langues et cultures
des mondes germaniques**

LICENCE

Parcours A : Langues et cultures des mondes germaniques

La LICENCE comporte 6 semestres :

L1 – semestre A : 1 ^{ère} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE	L2 – semestre D : 2 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE
L1 – semestre B : 1 ^{ère} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE	L3 – semestre E : 3 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE
L2 – semestre C : 2 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE	L3 – semestre F : 3 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE

L1 / SA : 1 ^{ère} année – 1 ^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GAS01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GAU01 (coef. 3) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GAU02 (coef. 3) Littérature	UE 3 LV1GAU03 (coef. 3) Civilisation	UE 4 LV1CAU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CAU05 (coef. 2) UE d'ouverture	UE 6 LV1CAU06 (coef. 1) MTU
LV1GAWA1 <u>LV1GAMA1 :</u> -Grammaire descriptive et appliquée TD (2h) <u>LV1GAMA2 :</u> -Thème et version grammaticaux TD (1h30)	LV1GAWB1 <u>LV1GAMB1 :</u> -Littérature de 1945 à nos jours TD (2h) <u>LV1GAMB2 :</u> -Concepts littéraires TD (1h00)	LV1GAWC1 <u>LV1GAMC1 :</u> -Culture et société de 1945 à nos jours TD (2h) <u>LV1GAMC2 :</u> -Institutions politiques TD (1h)	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	Choix d'une autre discipline : UE d'ouverture <i>(cf page 10)</i>	LV00AM61 Méthodologie du travail universitaire (MTU)
<i>Total : 3h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

L1 / SB : 1 ^{ère} année – 2 ^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GBS01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GBU01 (coef. 3) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GBU02 (coef. 3) Littérature	UE 3 LV1GBU03 (coef. 3) Civilisation	UE 4 LV1CBU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CBU05 (coef. 2) UE d'ouverture	UE 6 LV1CBU06 (coef. 1) Compétences
LV1GBWA1 <u>LV1GBMA1 :</u> -Grammaire descriptive et appliquée TD (2h) <u>LV1GBMA2 :</u> -Thème et version grammaticaux TD (1h30)	LV1GBWB1 <u>LV1GBMB1 :</u> -Littérature classicisme moderne (1890-1945) TD (2h) <u>LV1GBMB2 :</u> -Littérature et sciences culturelles TD (1h00)	LV1GBWC1 <u>LV1GBMC1 :</u> -Culture et société de 1918 à 1945 TD (2h) <u>LV1GBMC2 :</u> -Institutions politiques TD (1h00)	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	Choix d'une autre discipline : UE d'ouverture <i>(cf page 10)</i>	LV00BM61 Projet personnel et professionnel <u>Où</u> LV00BM62 Stage volontaire
<i>Total : 3h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

L2 / SC : 2 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GCS01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GCU01 (coef. 5) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GCU02 (coef. 4) Littérature	UE 3 LV1GCU03 (coef. 4) Civilisation	UE 4 LV1CCU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CCU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CCU06 (coef. 1) Compétences
LV1GCWA1 LV1GCMA1 : -Grammaire et applications CM (1h) / TD (1h) LV1GCMA2 : -Introduction à la linguistique allemande CM (1h) LV1GCMA3 : -Thème et version TD (2h) <i>Total : 5h – 6 crédits</i>	LV1GCWB1 LV1GCMB1 : -Littérature du XVIIIe CM (1h) / TD (1h) LV1GCMB2 : -Littérature et histoire médiévale CM (1h) / TD (1h) <i>Total : 4h – 6 crédits</i>	LV1GCWC1 LV1GCMC1 : -Culture et société de 1645 à 1815 CM (1h) / TD (1h) LV1GCMC2 : -Courants artistiques TD (1h00) <i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 3 crédits</i>	Option <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 6 crédits</i>	LV00CM11 C2i : niveau 1 - pratique ET LV00CM12 C2i : niveau 2 - théorie <i>Total : 3 crédits</i>

L2 / SD : 2 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GDS01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GDU01 (coef. 5) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GDU02 (coef. 4) Littérature	UE 3 LV1GDU03 (coef. 4) Civilisation	UE 4 LV1CDU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CDU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CDU06 (coef. 1) Compétences
LV1GDWA1 LV1GDMA1 : -Grammaire et applications CM (1h) / TD (1h) LV1GDMA2 : -Phonétique CM (1h) LV1GDMA3 : -Thème et version TD (2h) <i>Total : 5h – 6 crédits</i>	LV1GDWB1 LV1GDMB1 : -Littérature du XIXe CM (1h) / TD (1h) LV1HBM1 : -Introduction à l'analyse de film et de la mise en scène TD (2h) <i>Total : 4h – 6 crédits</i>	LV1GDWC1 LV1GDMC1 : -Culture et société de 1645 à 1815 CM (1h) / TD (1h) LV1GDMC2 : - Courants artistiques TD (1h00) <i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 3 crédits</i>	Option <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 6 crédits</i>	LV00DM61 Projet culturel OU LV00DM62 Sensibilisation à la recherche <i>Total : 3 crédits</i>

L3 / SE : 3 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GES01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GEU01 (coef. 5) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GEU02 (coef. 4) Littérature	UE 3 LV1GEU03 (coef. 4) Civilisation	UE 4 LV1CEU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CEU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CEU06 (coef. 1) Compétences
LV1GEWA1	LV1GEWB1	LV1GEWC1	<i>Au choix :</i>	Option	LV00EM61 Projet professionnel
<u>LV1GEMA1 :</u> -Linguistique et application CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GEMB1 :</u> -Littérature sujet I : <i>Rainer Maria Rilke, Neue Gedichte</i> CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GEMC1 :</u> -Civilisation sujet I : <i>L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne</i> CM (1h) / TD (1h)	LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	<i>(cf page 10)</i>	
<u>LV1GEMA2 :</u> -Linguistique diachronique CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GEMB2 :</u> -Littérature sujet II : <i>Einführung in die literaturwissenschaftlich en Gender und Queer Studies</i> CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GEMC2 :</u> -Civilisation sujet II : <i>Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale</i> CM (1h) / TD (1h)	<i>(cf page 10)</i>	<i>(cf page 10)</i>	
<u>LV1GEMA3 :</u> -Thème et version TD (1h30)					
<i>Total : 5h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

L3 / SF : 3 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1GFS01 PARCOURS A : Langues et cultures des mondes germaniques					
UE 1 LV1GFU01 (coef. 5) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GFU02 (coef. 4) Littérature	UE 3 LV1GFU03 (coef. 4) Civilisation	UE 4 LV1CFU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CFU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CFU06 (coef. 1) Compétences
LV1GFWA1	LV1GFWB1	LV1GFWC1	<i>Au choix :</i>	Option	LV00FM61 Initiation à la recherche
<u>LV1GFMA1 :</u> -Linguistique et application CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GFMB1 :</u> -Littérature sujet I : <i>Von Epos zu Mythos : die Rezeption des Nibelungenlieds von 1200 bis heute</i> CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GFMC1 :</u> -Civilisation sujet I : <i>La réception de la chanson française en Allemagne et son influence sur la chanson allemande</i> CM (1h) / TD (1h)	LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	<i>(cf page 10)</i>	<u>OU</u>
<u>LV1GFMA2 :</u> -Variétés et évolutions actuelles de l'allemand CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GFMB2 :</u> -Littérature sujet II : <i>Das Drama der Weimarer Klassik</i> CM (1h) / TD (1h)	<u>LV1GFMC2 :</u> -Civilisation sujet II : <i>Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles</i> CM (1h) / TD (1h)	<i>(cf page 10)</i>	<i>(cf page 10)</i>	LV00FM62 Stage long
<u>LV1GFMA3 :</u> -Thème et version TD (1h30)					
<i>Total : 5h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

1^{ère} année / 1^{er} semestre

30 crédits

U.E. 1 : LV1GAU01 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GAWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 3h30 hebdomadaires

- * LV1GAMA1 : Grammaire descriptive et appliquée (TD 2h00)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LVGAMA2 : Thème et version grammaticaux (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe) :

LV1GAMA1 : Grammaire descriptive & appliquée :

Le cours de grammaire, consacré au groupe verbal au S1, traite entre autres des thèmes suivants : groupes syntaxiques, temps verbaux, verbes de modalité, passifs et modes. Au S2, le cours est consacré au groupe nominal (GN) et traite des thèmes suivants: constituants du GN, genres et pluriel des noms, cas (déclinaisons), adjectifs et participes substantivés, masculins faibles. Trame du cours théorique en français, applications, travail pratique, exercices en allemand.

Grammaires de référence:

Cauquil, G., Schanen, F., 2008, Allemand – la grammaire, Paris : coll. Bescherelle.

Dinsel, S., Geiger, S., 2009, Deutsch - Großes Übungsbuch Grammatik, Ismaning : Hueber.

Métrich, R., Schweitzer, P., 2008, Maîtriser la grammaire allemande (Lycée et début des études supérieures), Paris : Hatier. (les deux derniers avec exercices corrigés)

TD	Groupe 1 :	M. AUFRAY	Lundi 16h-18h00
TD	Groupe 2 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Mardi 10h-12h00
TD	Groupe 3 :	M. BALNAT	Jeudi 14h-16h00

LV1GAMA2 – Thème et version grammaticaux :

L'objectif de ce cours est d'initier les étudiants à la traduction de textes de l'allemand vers le français (version) et du français vers l'allemand (thème) et de les sensibiliser à certaines difficultés méthodologiques et linguistiques que pose cet exercice. L'accent sera mis sur des problèmes de transposition fondamentaux, dont certains font écho aux contenus vus en cours de grammaire.

Bibliographie:

Pérennec Marcel, 1993. *Eléments de traduction comparée français – allemand*. Paris : Nathan.

Scharfen, Herbert, 2004. *Allemand, cinq cents fautes à éviter*. Paris : PUF.

TD	Groupe 1 :	M. AUFRAY	Lundi 14h-15h30
TD	Groupe 2 :	M. BALNAT	Mercredi 14h30-16h00
TD	Groupe 3 :	M. KÖHLER	Jeudi 10h-11h30

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Fin semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 3

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

U.E. 3 : LV1GAU03 – CIVILISATION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GAWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- * LV1GAMC1 : Culture et société de 1945 à nos jours (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV1GAMC2 : Institutions politiques (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe) :

LV1GAMC1 – Culture et société de 1945 à nos jours :

TD Groupe 1 : M. CHEMETA Lundi 10h-12h

Ce cours est un TD. Nous y observerons donc l'évolution des cultures et sociétés du monde germanique depuis la Seconde Guerre Mondiale, en particulier la manière dont les produits culturels (artistiques, médiatiques...) ont fait évoluer les sociétés germaniques (bien que ce cours se concentre sur l'Allemagne, les cas autrichiens et suisses pourront aussi être pris en compte), puisqu'avec le développement de sociétés de consommation et de communication de masse s'est aussi modifié durablement le paysage sociétal en Allemagne (développement de modes de vie alternatifs, des engagements dans la société civile, mais aussi mondialisation des échanges culturels...)

TD Groupe 2 : Mme KOEHN Mercredi 13h-15h

TD Groupe 3 : Mme KOEHN Jeudi 13h-15h

Der Kurs bietet einen Überblick über die Geschichte Deutschlands seit 1945: von der Gründung der beiden deutschen Staaten, über den Mauerfall bis hin zu den jüngsten Entwicklungen im wiedervereinigten Deutschland. Der Fokus liegt auf den gesellschaftlichen und kulturellen Bewegungen, die die Jahrzehnte in DDR und BRD geprägt haben. Immer wieder werden wir außerdem den Umgang von Politik und Gesellschaft mit der nationalsozialistischen Vergangenheit verfolgen. Die Studierenden werden lernen, Originalquellen zu verstehen, zu analysieren und in ihren Kontext einzuordnen. **Unterrichtssprache:** Deutsch

LV1GAMC2 : Institutions politiques :

TD Groupe 1 : Mme KOEHN Mardi 14h-15h

In diesem Kurs vertiefen die Studierenden ihre Kenntnisse über das politische System in Deutschland, indem sie aktuelle Themen erarbeiten und diskutieren – zum Beispiel Fragen der Bildungs- und Einwanderungspolitik. Anhand der aktuellen deutschen Presse werden wir verfolgen, welche Rolle diese Themen in der öffentlichen Diskussion in Deutschland spielen. In dieser Weise werden wir uns mit der Parteienlandschaft, der Rolle von Bundestag und Bundesrat, der föderalistischen Struktur und der Position Deutschlands in der EU befassen.

Unterrichtssprache: Deutsch

TD Groupe 2 : M. KÖHLER Mardi 14h-15h

TD Groupe 3 : M. KÖHLER Mercredi 09h-10h

Ziel des Kurses ist es, Kenntnisse über wesentliche politische Institutionen der Bundesrepublik Deutschland zu vertiefen und dabei tagespolitisch aktuelle Themen zu erarbeiten und zu diskutieren,

U.E. 6 : LV1CAU06 – METHODOLOGIE DU TRAVAIL UNIVERSITAIRE (MTU)

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00AM61 : MTU

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 1	MTU – LV00AM61	<p>20 groupes (Inscription dans les groupes sur Moodle).</p> <p>Chaque groupe suit :</p> <p>1 séance de présentation de l'ENT (Dun). 1 séance de 1 h (Scd). 4 séances avec C. Razafinjatovo : -1 CM d'1h sur la fiche de lecture et la bibliographie -1 TD de 2h d'application -1 CM d'1h sur la dissertation et le commentaire de texte -1 TD de 2h d'application</p> <p>Enseignant référent : C. Razafinjatovo</p>	<p>- 1 bibliographie thématique de 10 titres (coef. 1) sur un sujet choisi par l'étudiant en rapport avec la licence suivie. - 1 fiche de lecture sur un des 10 titres (coef. 2).</p> <p>Bibliographie thématique : remise à l'enseignant selon calendrier échelonné.</p> <p>Fiche de lecture : présentation orale en 4' à l'enseignant lors de l'examen</p> <p><i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</p>	<p>- Un oral : pas de temps de préparation : présentation commentée de la bibliographie ou de la fiche de lecture. Le choix se fait par tirage au sort au début de l'épreuve.</p> <p><i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</p>

1^{ère} année / semestre 2

30 crédits

U.E. 1 : LV1GBU01 – LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GBWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 3h30 hebdomadaires

- * LV1GBMA1 : Grammaire descriptive et appliquée (TD 2h00)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GBMA2 : Thème et version grammaticaux (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GBMA1 : Grammaire descriptive & appliquée :

Le cours de grammaire, consacré au groupe verbal au S1, traite entre autres des thèmes suivants : groupes syntaxiques, temps verbaux, verbes de modalité, passifs et modes. Au S2, le cours est consacré au groupe nominal (GN) et traite des thèmes suivants: constituants du GN, genres et pluriel des noms, cas (déclinaisons), adjectifs et participes substantivés, masculins faibles. Trame du cours théorique en français, applications, travail pratique, exercices en allemand.

Grammaires de référence:

Cauquil, G., Schanen, F., 2008, Allemand – la grammaire, Paris : coll. Bescherelle.

Dinsel, S., Geiger, S., 2009, Deutsch - Großes Übungsbuch Grammatik, Ismaning : Hueber.

Métrich, R., Schweitzer, P., 2008, Maîtriser la grammaire allemande (Lycée et début des études supérieures), Paris : Hatier. (*les deux derniers avec exercices corrigés*)

TD	Groupe 1 :	M. BALNAT	Lundi 09h-11h00
TD	Groupe 2 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Mardi 12h-14h00
TD	Groupe 3 :	M. AUFRAY	Jeudi 13h-15h00

LV1GBMA2 – Thème et version grammaticaux :

L'objectif de ce cours est d'approfondir les compétences acquises en thème et version au premier semestre. Nous aborderons certaines difficultés méthodologiques et linguistiques que pose cet exercice et mettrons l'accent sur des problèmes de transposition fondamentaux.

Bibliographie:

Pérennec Marcel, 1993. Eléments de traduction comparée français – allemand. Paris : Nathan. Scharfen, Herbert, 2004. Allemand, cinq cents fautes à éviter. Paris : PUF.

TD	Groupe 1 :	Mme SCHNEIDER-MIZONY	Lundi 14h-15h30
TD	Groupe 2 :	M. KÖHLER	Jeudi 10h-11h30
TD	Groupe 3 :	M. KÖHLER	Vendredi 12h-13h30

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Fin semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 3

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

U.E. 2 : LV1GBU02 – LITTERATURE

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GBWB1 : LITTERATURE

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- × LV1GBMB1 : Littérature de 1890 à 1945 (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

- × LV1GBMB2 : Littérature et sciences culturelles (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans le groupe 1 ou 2) :

LV1GBMB1 – Littérature classicisme moderne :

TD Groupe 1 : M. WIELAND Vendredi 09h-11h

Die Lehrveranstaltung verfolgt zwei Ziele, einen literarhistorischen und einen textanalytischen. Der Kurs bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur von 1890 bis 1945, bei dem die wesentlichen literarischen Strömungen und Gattungen sowie die wichtigsten Autor/innen vorgestellt werden. Außerdem lernen die Studierenden, wie man Texte der drei literarischen Hauptgattungen (Epik, Lyrik, Drama) wissenschaftlich interpretiert.

Unterrichtssprache: Deutsch.

Primärliteratur:

Frank Wedekind: Frühlings Erwachen (Reclam 7951)

Expressionistische Lyrik (Fotokopien)

Ödön von Horvath: Geschichten aus dem Wiener Wald (Reclam 18613)

TD Groupe 2 : Mme VANDERSTRAETEN Mercredi 10h-12h

Die Literatur der von gesellschaftlichen Umwälzungen und Kriegen geprägten Zeit von 1890 bis 1945 ist das Thema dieses Kurses. Wir beschäftigen uns mit wichtigen Autoren und literarischen Strömungen. Die Analysemethoden für lyrische, dramatische und narrative Texte werden vertieft und an zahlreichen Beispieltexten angewendet und geübt. Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Eine Bibliographie wird zu Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD **Groupe d'oral** Mme WEITLANER Vendredi 09h-11h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Littérature classicisme moderne“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen, wobei der Inhalt eher komplementär als vertiefend sein wird. Ausgehend von im anderen Kurs bzw. bisher erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie ausgewählte lyrische, dramatische und narrative Texte vorwiegend mündlich thematisieren.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

LV1GBMB2 : Littérature et sciences culturelles :

TD Groupe 1 : Mme VANDERSTRAETEN Mardi 16h-18h

Die kulturwissenschaftliche Literaturwissenschaft betont die kulturellen Kontexte und gesellschaftliche Funktion literarischer Texte. Sie interessiert sich dafür, wie Literatur mit Kategorien wie Körper, Zeit, Raum, Gedächtnis und kulturelle Identität umgeht. Im Kurs werden wir uns mit solchen Konzepten befassen und an verschiedenen Textbeispielen veranschaulichen. Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Eine Bibliographie wird zu Beginn des Semesters bereitgestellt.

Seit den 1990er Jahren wird Literaturwissenschaft gemeinhin in einer kulturwissenschaftlichen Perspektive betrieben, d.h. Literatur wird vornehmlich im Kontext der jeweiligen Kultur betrachtet, in der sie entsteht. Dabei wird angenommen, dass es vielfältige wechselseitige Beziehungen zwischen Literatur und Kultur gibt, deren Erforschung eine interdisziplinäre Vorgehensweise erfordert. Im Kurs werden folgende kulturwissenschaftliche Themen behandelt und anhand von literarischen Texten illustriert: Erinnern und Vergessen, Identität, Gender, Migration und Interkulturalität, Medien und Intermedialität.

Unterrichtssprache: Deutsch.

Forschungsliteratur:

Aleida Assmann: Einführung in die Kulturwissenschaft. Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen. Berlin 2006

Claudia Benthien/Hans Rudolf Velten (Hg.): Germanistik als Kulturwissenschaft. Eine Einführung in neue Theoriekonzepte. Reinbek bei Hamburg 2002

Franziska Schößler: Literaturwissenschaft als Kulturwissenschaft. Eine Einführung. Tübingen 2006

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature classicisme moderne (1890-1945) :

- Une fiche de lecture (2 pages) (en allemand)

coef. : 1

Fin semestre :

Littérature classicisme moderne (1890-1945) :

- Littérature : Commentaire dirigé

durée : 2h00

coef. : 2

Littérature et sciences culturelles :

- Une épreuve écrite

durée : 1h00

coef. : 2

U.E. 3 : LV1GBU03 – CIVILISATION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GBWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- × LV1GBMC1 : Culture et société de 1945 à nos jours (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

- × LV1GBMC2 : Institutions politiques (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans le groupe 1 ou 2) :

LV1GBMC1 – Culture et société de 1918 à 1945 :

TD Groupe 1 : Mme WEITLANER Mardi 10h-12h

TD Groupe 2 : Mme WEITLANER jeudi 16h-18h

In diesem Kurs, der uns zeitlich vom Ende des Ersten Weltkriegs bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs führen wird, werden wir einige der wichtigsten politischen und historischen Ereignisse der Jahre 1918 bis 1945 im deutschen Sprachraum überblicksartig behandeln. Neben dem Erwerb von historischen Kenntnissen steht die Auseinandersetzung mit historischen Dokumenten verschiedener Natur im Zentrum dieses Kurses. Er soll zum selbstständigen Einordnen, Analysieren und Abwägen von Quellen und historischen Einschätzungen befähigen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD **Groupe d'oral :** Mme WEITLANER

Lundi 16h-18h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Culture et société de 1918 à 1945“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen. Ausgehend von im anderen Kurs erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie historische Ereignisse und Dokumente vorwiegend mündlich thematisieren und in unterschiedlichen Gesprächssituationen aufgreifen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

LV1GBC2 : Institutions politiques :

TD Groupe 1 : Mme WEITLANER

Lundi 14h-15h

TD Groupe 2 : Mme WEITLANER

Mercredi 08h-10h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Culture et société de 1918 à 1945“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen. Ausgehend von im anderen Kurs erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie historische Ereignisse und Dokumente vorwiegend mündlich thematisieren und in unterschiedlichen Gesprächssituationen aufgreifen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Culture et société de 1918 à 1945 :

- Bibliographie commentée

coef. : 1

Fin semestre :

Culture et société de 1918 à 1945 :

- une épreuve écrite : Commentaire dirigé

durée : 2h00

coef. : 2

Institutions politiques :

- Un exposé + participation

durée : 10min

coef. : 2

U.E. 4 : LV1CBU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CBU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

- UE fondamentale d'une autre discipline ou combinaison de deux UE d'une autre discipline
(cf. liste des UE proposées par les autres UFR dans le Guide de la Licence)

OU

- Combinaison pertinente de deux enseignements de la Faculté LV
(cf. liste des combinaisons pertinentes de la Faculté)

U.E. 6 : LV1CBU06 – COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 2 Au choix : soit projet professionnel soit stage court	Projet professionnel LV00BM61	3 groupes (Inscription dans les groupes sur Moodle). Chaque groupe suit : 1 séance de 2h sur le questionnaire préalable à l'entretien. 1 séance de 2h sur la technique de l'entretien. Enseignant référent : C. Razafinjatovo	Chaque étudiant mène un entretien avec un professionnel de son choix sur un métier en rapport avec la licence suivie. Remise du questionnaire préparé en cours et de la synthèse de l'entretien (3 à 5 pages). <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	- Un oral : pas de temps de prépa /20' passage ; présentation commentée du questionnaire et de la synthèse de l'entretien <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>
	Stage – LV00BM62	De 15 j à 2 mois – accord du responsable pédagogique par année ou par parcours	1 rapport descriptif de 10 pages en français. <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	Idem

2ème année / semestre 3

30 crédits

U.E. 1 : LV1GCU01 – LINGUISTIQUE ET TRADUCTION :

Coef. 5 – ECTS : 6

LV1GCWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 5 heures hebdomadaires

- * LV1GCMA1 : Grammaire et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GCMA2 : Introduction à la linguistique allemande (CM 1h)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GCMA3 : Thème et version (TD 2h)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GCMA1 – Grammaire et applications :

En s'appuyant sur les notions acquises en S1 et S2, les CM (en français) des S3 et 4 et les TD correspondants (également en allemand) aborderont et approfondiront les questions liées à la pronominalisation, les relatives, la modalisation (S3), la rection verbale et adjectivale, les préverbes et les « constructions à verbes support », *Funktionsverbgefüge* en allemand (S4).

Grammaires de référence:

Schanen, F., Confais, J.P., 2005, Grammaire de l'allemand, Formes et fonctions, Paris : Nathan.

Hall, K., Scheiner, B., 2001, Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Ismaning : Hueber.
(avec exercices corrigés)

Rug, W., Tomaszewski, A., éd. 2006, Grammatik mit Sinn und Verstand (Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe), Stuttgart : Klett International.

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik **Grammatik in Fragen und Antworten**

CM		Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Lundi 10h-11h
TD	Groupe 1 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Lundi 11h-12h
TD	Groupe 2 :	M. AUFRAY	Jeudi 11h-12h

LV1GCMA2 – Introduction à la linguistique allemande :

Ce cours propose une introduction à la linguistique générale (*Sprachwissenschaft*), discipline qui étudie le langage humain à travers les langues et leurs usages. La réflexion prendra appui principalement sur la langue allemande (avec renvois ponctuels au français). Nous présenterons les principales problématiques et les concepts centraux de la description linguistique selon les différents niveaux d'analyse : phonétique et phonologie, morphologie et lexicologie, syntaxe et discours, sémantique et pragmatique et textuel. Cours essentiellement en français.

Bibliographie sommaire:

- Bergmann Rolf, Peter Pauly & Stefanie Stricker, 2004. *Einführung in die deutsche Sprachwissenschaft*. Heidelberg: Winter.

- Linke Angelika, Markus Nussbaumer & Paul P. Portmann, 2004. *Studienbuch Linguistik*. Tübingen: Max Niemeyer (= *Reihe Germanistische Linguistik*).

- Meibauer Jörg et al., 2007. *Einführung in die germanistische Linguistik*. Stuttgart: Metzler.

- Maingueneau, Dominique. 2009, *Aborder la linguistique*, Paris, Point Seuil.

- Pelz Heidrun, 2004. *Linguistik: Eine Einführung*. Hamburg: Hoffmann und Campe.

- Sapir, Edward, 1953. *Le langage*, Paris, Payot.

site : <http://www.christianlehmann.eu/ling/elements/>

LV1GCMA3 – Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis peuvent être littéraires ou journalistiques. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi un minimum de connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

TD	Groupe 1 :	M. DESHUSSES	Mardi 16h-18h
TD	Groupe 2 :	M. CHEMETA	Mardi 16h-18h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :*Grammaire et applications :*

- Une épreuve écrite	durée : 0h30	coef. : 1
----------------------	--------------	-----------

Introduction à la linguistique allemande :

- Une épreuve écrite sur lecture obligatoire	durée : 0h30	coef. : 1
--	--------------	-----------

Fin semestre :*Grammaire et applications :*

- Une épreuve écrite	durée : 1h00	coef. : 2
----------------------	--------------	-----------

Introduction à la linguistique allemande :

- Une épreuve écrite	durée : 1h00	coef. : 2
----------------------	--------------	-----------

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème	durée : 1h00	coef. : 1
-------------------------------	--------------	-----------

- Une épreuve écrite de version	durée : 1h00	coef. : 1
---------------------------------	--------------	-----------

U.E. 2 : LV1GCU02 – LITTERATURE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GCWB1 : LITTERATURE**Enseignement : 4 heures hebdomadaires**

- * LV1GCMB1 : Littérature du 18ème siècle (CM 1h / TD 1h)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV1GCMB2 : Littérature et histoire médiévale (CM 1h / TD 1h)
Langue d'enseignement : allemand

LV1GCMB1 – Littérature du 18ème siècle

Die Lehrveranstaltung bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur im 18. Jahrhundert, bei dem die wesentlichen literarischen Epochen (Aufklärung, Sturm und Drang, Weimarer Klassik), Strömungen, Gattungen sowie die wichtigsten Autor/innen vorgestellt werden. Ferner werden die im ersten Studienjahr erworbenen Fähigkeiten, Texte der drei literarischen Hauptgattungen (Epik, Lyrik, Drama) wissenschaftlich zu interpretieren, aktualisiert und vertieft.

Unterrichtssprache: Deutsch.

Primärliteratur:

Gotthold Ephraim Lessing: Minna von Barnhelm (Reclam 10)

Lyrik des Sturm und Drang (Fotokopien)

Johann Wolfgang Goethe: Die Leiden des jungen Werthers. Erste Fassung 1774 (Reclam 18632)

Johann Wolfgang Goethe: Iphigenie auf Tauris (Reclam 83)

CM/TD

M. WIELAND

Vendredi 11h-13h

LV1GCMB2 – Littérature et histoire médiévale

Ce cours est une introduction à la littérature et à l'histoire allemandes jusqu'à la Réforme. Nous nous familiariserons avec quelques-uns des textes les plus significatifs de cette période à travers leurs traductions modernes. Chaque étudiant sera invité à lire une œuvre médiévale dans son intégralité et à en faire une présentation.

Ouvrages de référence :

- Gustav Ehrismann : *Geschichte der deutschen Literatur bis zum Ausgang des Mittelalters*. 4 vol. München 1918–1935
- Rainer A. Müller (éd.) : *Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung*. 2 vol. Stuttgart 1995–2000 (= Reclams Universal-Bibliothek 17001–17002)

CM/TD

M. ANDERSEN

Mardi 12h-14h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature du 18ème siècle OU Littérature et histoire médiévale :

- Une épreuve orale (tirage au sort) durée : 0h20 + 1h préparation coef. : 1

Fin semestre :

Littérature du 18ème siècle :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef.: 1

Littérature et histoire médiévale :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 1

U.E. 3 : LV1GCU03 – CIVILISATION :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GCWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- * LV1GCMC1 : Culture et société de 1645 à 1815 (CM 1h / TD 1h)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV1GCMC2 : Institutions politiques (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

LV1GCMC1 – Culture et société de 1645 à 1815 :

Ce cours et les travaux dirigés abordent la période allant de la guerre de Trente Ans jusqu'au Congrès de Vienne. On abordera tout à la fois l'histoire politique allemande (les rivalités princières au

sein du Saint Empire, les conflits européens, les particularismes) et son histoire culturelle et intellectuelle (l'*Aufklärung*, le classique et le romantisme) à travers différents supports artistiques. La perspective franco-allemande sera privilégiée

Indications bibliographiques (lecture conseillée durant l'été): Peter Claus Hartmann: *Das Heilige Römische Reich deutscher Nation in der Neuzeit 1486–1806*. Reclam, Stuttgart 2005. Une bibliographie complète sera communiquée au début du semestre.

CM/TD

M. BUSCOT

Lundi 16h-18h

LV1GCMC1 – Courants artistiques :

Courants artistiques Baroque – Classicisme

Der Fokus dieses Kurses wird auf Architektur, Skulptur und Malerei des Barocks und des Klassizismus im deutschsprachigen Raum liegen. Hauptwerke dieser Epochen sowie ihre jeweilige stilistische und historische Kontextualisierung stehen dabei im Zentrum. Ausgehend von der bildenden Kunst werden andere Kunstgattungen sowie sozio-politische Ereignisse in unsere Betrachtungen einfließen. Im Kurs soll unter anderem geübt werden, kunstgeschichtliche Hauptwerke dieses Zeitraums stilistisch, ikonografisch und historisch zu beschreiben und einzuordnen – mündlich sowie schriftlich. Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD

Mme WEITLANER

Mardi 15h-16h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Culture et société de 1645 à 1815 :

- Une épreuve orale durée : 0h20 + 1h préparation coef.: 1

Fin semestre :

Culture et société de 1645 à 1815 :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef.: 1

Histoire culturelle :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 1

U.E. 4 : LV1CCU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CCU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CCU06 – C2i

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00CMI1 : C2i niveau 1 - Pratique

Coef. 1

ET

LV00CMI2 : C2i niveau 2 - Théorique

Coef. 1

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 3	C2i	Organisé par la cellule C2i		

Calendrier des examens C2i – année 2016/2017

Toutes les informations concernant les dates d'examens sont affichées sur le site C2i (rubrique M'inscrire).

Pour chaque épreuve (pratique / QCM), inscription en ligne obligatoire

**Les inscriptions se font en ligne dans l'ENT
- site C2i -**

2ème année / semestre 4

30 crédits

U.E. 1 : LV1GDU01 - LINGUISTIQUE ET TRADUCTION :

Coef. 5 – ECTS : 6

LV1GDWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 5 heures hebdomadaires

- * LV1GDMA1 - Grammaire et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GDMA2 - Phonétique (CM 1h)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GDMA3 - Thème et version (TD 2h)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GDMA1 : Grammaire et applications :

En s'appuyant sur les notions acquises en S1 et S2, les CM (en français) des S3 et 4 et les TD correspondants (également en allemand) aborderont et approfondiront les questions liées à la pronominalisation, les relatives, la modalisation (S3), la rection verbale et adjectivale, les préverbes et les « constructions à verbes support », *Funktionsverbgefüge* en allemand (S4).

Grammaires de référence:

Schanen, F., Confais, J.P., 2005, Grammaire de l'allemand, Formes et fonctions, Paris : Nathan.

Hall, K., Scheiner, B., 2001, Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Ismaning : Hueber.
(avec exercices corrigés)

Rug, W., Tomaszewski, A., éd. 2006, Grammatik mit Sinn und Verstand (Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe), Stuttgart : Klett International.

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik **Grammatik in Fragen und Antworten**

CM		M. BALNAT	Jeudi 11h-12h
TD	Groupe 1 :	Mme SCHNEIDER-MIZONY	Lundi 13h-14h
TD	Groupe 2 :	M. BALNAT	Jeudi 12h-13h

LV1GDMA2 : Phonétique :

L'objectif de ce cours est de vous familiariser avec les sons (voyelles et consonnes) de l'allemand ainsi qu'avec l'accentuation du mot et de l'énoncé. Les aspects théoriques, auxquels la majeure partie du cours est consacrée, seront accompagnés de petits exercices de lecture à voix haute lors de chaque séance.

Dictionnaires de prononciation:

DUDEN-Aussprachewörterbuch

<http://de.forvo.com/search>

Ouvrages de phonétique/phonologie:

ALTMANN Hans & Ute ZIEGENHAIN, 2002. *Phonetik, Phonologie und Graphematik fürs Examen*. Opladen, Wiesbaden : Westdeutscher Verlag (= *Linguistik fürs Examen* 3).

RAUSCH Rudolf & Ilka, 1991. *Deutsche Phonetik für Ausländer*. Leipzig : Langenscheidt.

ROZIER Claire, 1995. *Accentuer et prononcer l'allemand*. Paris : Nathan.

CM		M. BALNAT	Lundi 11h-12h
----	--	-----------	---------------

Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis peuvent être littéraires ou journalistiques. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi un minimum de connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

TD M. DESHUSSES (*Version*) Mardi 16h-18h (*en alternance*)
M. AUFRAY (*Thème*) Mardi 16h-18h (*en alternance*)

Modalités d'évaluation des étudiants:

▪ Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Phonétique :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 1

Fin semestre :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Phonétique :

- Une épreuve orale (*sans préparation*) durée : 0h10 coef. : 1

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème durée : 1h00 coef. : 1

- Une épreuve écrite de version durée : 1h00 coef. : 1

U.E. 2 : LV1GDU02 - LITTERATURE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GDWB1 : LITTERATURE

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

× LV1GDMB1 - Littérature du 19ème siècle (CM 1h / TD 1h)
Langue d'enseignement : allemand

× LV1HBMC1 - Analyse de film et de mise en scène (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

LV1GDMB1 - Littérature du 19ème siècle

Die Lehrveranstaltung bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur im 19. Jahrhundert, bei dem die wesentlichen literarischen Epochen (Romantik, Vormärz und Biedermeier, Realismus), Strömungen, Gattungen sowie die wichtigsten Autor/innen vorgestellt werden. Ferner werden die im ersten Studienjahr erworbenen Fähigkeiten, Texte der drei literarischen Hauptgattungen (Epik, Lyrik, Drama) wissenschaftlich zu interpretieren, aktualisiert und vertieft.
Unterrichtssprache: Deutsch.

Primärliteratur:

Joseph von Eichendorff: Aus dem Leben eines Taugenichts (Reclam 2354)

Romantische Lyrik (Fotokopien)

Georg Büchner: Woyzeck (Reclam 18420)

Wilhelm Raabe: Die Akten des Vogelsangs (Reclam 7580)

LV1HBMC1 - Analyse de mise en scène

Analyse de mise en scène :

« L'objectif de ce cours est de fournir aux étudiants une méthodologie spécifique pour l'analyse de mises en scène théâtrales. Nous travaillerons à partir d'extraits de captations de spectacle en langue allemande, afin d'appréhender les objets essentiels : analyse de la scénographie, son, temps dramatique/temps scénique etc. »

Langue d'enseignement: allemand.

TD

M. BEHAGUE

Jeudi 14h-16h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature du 19ème siècle OU Analyse de mise en scène :

- Une épreuve orale (tirage au sort) durée : 0h20 + 1h préparation coef.: 1

Fin semestre :

Littérature du 19ème siècle :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef.: 1

Analyse de mise en scène :

- Une épreuve écrite (tirage au sort) durée : 2h00 coef. : 1

U.E. 3 : LV1GDU03 - CIVILISATION :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GDWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- × LV1GDMC1 - Culture et société de 1815 à 1890 (CM 1h / TD 1h)
Langue d'enseignement : allemand
- × LV1GDMC2 - Histoire culturelle (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

LV1GDMC1 - Culture et société de 1815 à 1890 :

Faisant suite au cours du semestre C, ce cours et les travaux dirigés qui lui sont liés examinent l'évolution de l'Allemagne après l'ère napoléonienne jusqu'à la fin du XIXe siècle. Période tout à la fois marquée par une montée du nationalisme allemand et par le difficile chemin vers l'unité politique allemande (sans l'Autriche). On verra comment cette évolution des mentalités politiques trouve son expression dans les courants artistiques, littéraires et philosophiques du XIXe siècle et comment les drames du XXe siècle se profilent déjà à l'horizon. Langue d'enseignement: allemand.

Indications bibliographiques:

-Johann Chapoutot : Histoire de l'Allemagne (1806 à nos jours) Paris: PUF, 2014.

-Ulf Dirlmeier, Andreas Gestrich, Ulrich Herrmann, Ernt Hinrichs, Konrad H. Jarausch, Christop Kleßmann, Jürgen Reulecke: Kleine deutsche Geschichte, Stuttgart: Reclam, 2007.

CM/TD

M. BUSCOT

Lundi 16h-18h

LV1GDMC2 - Histoire culturelle :

Courants artistiques Romantisme / Biedermeier / Réalisme

Der Fokus dieses Kurses wird auf Architektur, Skulptur und Malerei der künstlerischen Strömungen Romantik, Biedermeier und Realismus im deutschsprachigen Raum liegen. Hauptwerke dieser Epochen sowie ihre jeweilige stilistische und historische Kontextualisierung stehen dabei im Zentrum. Ausgehend von der bildenden Kunst werden andere Kunstgattungen sowie sozio-politische Ereignisse in unsere Betrachtungen einfließen. Im Kurs soll unter anderem geübt werden, kunstgeschichtliche Hauptwerke dieses Zeitraums stilistisch, ikonografisch und historisch zu beschreiben und einzuordnen – mündlich sowie schriftlich. Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD

Mme WEITLANER

Mardi 08h-09h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Culture et société de 1815 à 1890 :

- Une épreuve orale

durée : 0h20 + 1h préparation

coef.: 1

Fin semestre :

Culture et société de 1815 à 1890 :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Histoire culturelle :

-

U.E. 4 : LV1CDU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (*cf page 10*)

U.E. 5 : LV1CDU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (*cf page 10*)

U.E. 6 : LV1CDU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 4 Au choix : soit sensibilisation à la recherche soit projet culturel soit LIS	Sensibilisation à la recherche LV00DM62	5 groupes assurés par un(e) doctorant(e) ¹ (ne concerne pas l'anglais). Chaque groupe suit : 1 séance de 2 h sur le sujet : « Qu'est-ce que la recherche ? Qu'est-ce qu'une manifestation scientifique ? » Chaque étudiant assiste à un colloque ou une journée d'étude d'une durée minimum de 6h, sur un sujet en rapport avec la licence suivie. Enseignant référent : doctorant(e)	Un résumé synthèse du contenu d'un colloque ou d'une journée d'étude en relation avec la licence suivie. Le résumé doit présenter la thématique générale, le contenu des interventions et le contenu des débats. A rendre avec le livret du colloque ou de la journée d'étude, <u>qui ne doit pas être plagié</u> . (3 à 5 pages). <i>Correction : doctorant(e)</i>	Idem
	Projet culturel LV00DM61	Accord préalable du responsable pédagogique (par année ou par parcours) indispensable.	Un rapport (5-10) pages donnant compte-rendu d'une expérience réalisée. <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	Idem

¹. Le nom et les coordonnées du/de la doctorant(e) seront affichés à la fin du premier semestre au secrétariat de la Faculté, bureau 4317.

3ème année / semestre 5

30 crédits

U.E. 1 : LV1GEU01 - LINGUISTIQUE ET TRADUCTION :

Coef. 5 – ECTS : 6

LV1GEWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 5.5 heures hebdomadaires

- * LV1GEMA1 - Linguistique et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GEMA2 - Linguistique diachronique (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GEMA3 - Thème et version (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps

LV1GEMA1 - Linguistique et applications :

Ce cours est consacré à la négation, aux groupes participiaux et infinitifs et à la subordination en allemand contemporain. Cours en français ; applications, exercices, travail pratique aussi en allemand.

- Bresson Daniel, 2001. *Grammaire d'usage de l'allemand contemporain*. Paris : Hachette.
- Duden (éd.), 2005/2009. *Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch*. Mannheim, etc. : Dudenverlag.
- Eisenberg Peter, 2006. *Grundriss der deutschen Grammatik*, tome 1 : *Das Wort*, tome 2 : *Der Satz*. Stuttgart, Weimar : Metzler.
- Schanen François & Confais, Jean-Paul, 2005. *Grammaire de l'allemand. Formes et fonctions*. Paris : Colin.
- + Grammaire de l'IDS: <http://hypermedia.ids-mannheim.de/index.html>

CM/TD

M. BALNAT

Jeudi 10h-12h

LV1GEMA2 - Linguistique diachronique :

Le cours portera sur l'histoire de la langue allemande depuis l'indo-européen. Nous étudierons les grands changements qui ont abouti à la langue actuelle, le nouveau-haut-allemand, notamment les deux mutations consonantiques qui ont distingué d'abord la branche germanique des autres langues indo-européennes, ensuite la branche allemande des autres langues germaniques. Nous nous familiariserons avec le moyen-haut-allemand, la variante parlée dans le sud de l'espace germanophone durant la dernière partie du Moyen Âge, ancêtre à la fois de l'alsacien et de l'allemand moderne standard.

Introduction à l'histoire de la langue allemande :

- Astrid Stedje : *Deutsche Sprache, gestern und heute*, München 1989
- Dictionnaires en lignes : <http://woerterbuchnetz.de/> (moyen-haut-allemand : BMZ et LEXER)

CM/TD

M. ANDERSEN

Mercredi 12h-14h

LV1GEMA3 - Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis peuvent être littéraires ou journalistiques. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi un minimum de connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

Modalités d'évaluation des étudiants :▪ Contrôle continu intégral :Mi-semester :*Linguistique et applications :*

- Compte-rendu de cours

coef. : 1

Fin semestre :*Linguistique et applications :*

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 3

Linguistique diachronique :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 2

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème

durée : 1h00

coef. : 1

- Une épreuve écrite de version

durée : 1h00

coef. : 1

U.E. 2 : LV1GEU02 - LITTERATURE :**Coef. 4 – ECTS : 6****LV1GEWB1 : LITTERATURE****Enseignement : 4 heures hebdomadaires**

- * LV1GEMB1 - Littérature sujet I (CM 1h / TD 1h) :
- Rainer Maria Rilke, Neue Gedichte*

Langue d'enseignement : allemand avec une introduction synthétique à l'œuvre étudiée en français

- * LV1GEMB2 - Littérature sujet II (CM 1h / TD 1h) :
- Erinnerungsliteratur an den Nationalsozialismus, den Zweiten Weltkrieg und die Shoah.*

Langue d'enseignement : allemand

LV1GEMB1 - Littérature sujet I :
Rainer Maria Rilke, Neue Gedichte

Diese Vorlesung befasst sich mit der Poetik der *Neuen Gedichte* von Rainer Maria Rilke. Nach einer allgemeinen Einführung und Kontextualisierung werden wir bedeutsame Texte in Form von Kommentaren und Einzelinterpretationen näher untersuchen. Es geht darum zu zeigen, was der Begriff "Dinggedicht" bedeutet und wie Rilkes neuer Bezug zur Sprache und zum Blick in diesen Gedichten zum Ausdruck kommt.

Œuvre au programme : Rainer Maria Rilke, *Neue Gedichte* (Insel Taschenbuch 49 ou autre édition de poche)

CM/TD

Mme STAIBER

Lundi 14h-16h

LV1GEMB2 - Littérature sujet II :**Einführung in die literaturwissenschaftlichen Gender und Queer Studies**

Die Lehrveranstaltung bietet einen Überblick über die Geschichte und den aktuellen Forschungsstand der Gender und Queer Studies, bei dem sowohl gendertheoretische Grundagentexte (Karin Hausen, Walter Laqueur, Raewyn Connell, Judith Butler) gelesen als auch Gender-Konstruktionen in Literatur und Film untersucht werden. Im Mittelpunkt stehen folgende Themen: Weiblichkeit, Männlichkeit, Geschlechterverhältnisse, Sadomasochismus, Queerness.

Unterrichtssprache: Deutsch

Primärliteratur:

Gendertheoretische Grundlagentexte (Reader, der in der Fakultätsdruckerei zu erwerben ist)

Leopold von Sacher-Masoch: Venus im Pelz (Fischer Taschenbuch 90554)

Marieluise Fleißer: Eine Zierde für den Verein (suhrkamp taschenbuch 294)

Monika Treut: Gendernauts (Filmprojektion)

CM/TD

M. WIELAND

Mercredi 16h-18h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature sujet I ou Littérature sujet II :

Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Littérature sujet I :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Littérature sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 3 : LV1GEU03 - CIVILISATION :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GEWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- * LV1GEMC1 - Civilisation sujet I (CM 1h / TD 1h) : *L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne*
Langue d'enseignement : allemand et français
- * LV1GEMC2 - Civilisation sujet II (CM 1h / TD 1h) : *Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale*
Langue d'enseignement : allemand

LV1GEMC1 - Civilisation sujet I :

L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne

En France comme en Allemagne, les années entourant la première guerre mondiale sont caractérisées par un foisonnement artistique sans précédent. On peut parler à cet égard d'une véritable émulation créatrice entre la France et l'Allemagne, d'un jeu de haine-amour. Musique, peinture et littérature servent tantôt les nationalismes guerriers, ou, au contraire, s'évertuent à jeter des ponts entre les deux cultures, à s'élever « au-dessus de la mêlée », pour reprendre l'expression de Romain Rolland. Dans les deux pays, la guerre continue de marquer durablement l'art du XXe siècle jusqu'à aujourd'hui.

Langue d'enseignement: allemand et français

Bibliographie sommaire :

-Finckh Gerhard, Liot David (Dir.) : *Jours de guerre et de paix. Regard franco-allemand sur l'art de 1910 à 1930*. Paris : Somogy éditions d'art/Reims, Musée des Beaux-Arts, 2014.

-Hirschfeld Gerhard, Krumeich Gerd, Renz Irina: *Enzyklopädie Erster Weltkrieg*, Paderborn: [Ferdinand Schöningh Verlag](#), 2004.

-Menschenschlachthaus. *Der Erste Weltkrieg in der französischen und deutschen Kunst*, Ausstellungskatalog des Von-der-Heydt-Museums. Wuppertal, 2014.

-Janz Oliver: *International*

- *Encyclopedia of the First World War* (Encyclopédie 1914-1918 en ligne (voir notamment la rubrique Media), Berlin: Freie Universität Berlin, 2013 (1914-1918-online).

CM/TD

M. BUSCOT

Lundi 12h-14h

LV1GEMC2 - Civilisation sujet II :
Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale

Qu'est ce qu'un Allemand? Qu'est-ce qui fait des Allemands des Allemands? Aussi simple qu'elle paraisse, cette question a connu des développements particulièrement intéressants en Allemagne, d'abord avant et pendant la Seconde Guerre Mondiale, bien sûr, mais davantage encore depuis 1945 (et plus encore depuis la chute du mur de Berlin, période depuis laquelle les chercheurs notent un accroissement de la conscience nationale en Allemagne). Or, le „nous“ nécessitant toujours un „eux“ pour se définir, la question d'une immigration très importante depuis les années 1960 a fourni dans les débats publics une grande question: les immigrés, et les 20% de personnes issues de l'immigration vivant sur le sol allemand peuvent-ils être considérés comme allemands? Si oui, sur quels critères? C'est l'évolution de cette question et de ses implications que nous étudierons.

CM/TD

M. CHEMETA

Mardi 10h-12h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Civilisation sujet I ou Civilisation sujet II :
Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Civilisation sujet I :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Civilisation sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 4 : LV1CEU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CEU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CEU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00EM61 : PROJET PROFESSIONNEL

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 5 Au choix : Soit Projet professionnel Soit LIS	Projet professionnel LV00EM61	5 groupes assurés par C. Razafinjatovo. 5 séances de 1 h 30 : - 5 séances mutualisées : a) présentation de l'UE. b) le bilan de compétences. c) le CV. d) la lettre de motivation. e) séance « Rencontre avec des professionnels » Enseignant référent : C. Razafinjatovo	- rédaction d'un CV et d'une lettre de motivation en correspondance avec une offre d'emploi (coef. 1). - 1 compte-rendu de l'intervention du ou des professionnels (coef. 1). <i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr	- Un oral : pas de temps de prépa /20' passage ; présentation commentée soit du CV et de la lettre de motivation, soit du compte-rendu d'intervention du ou des professionnels. Le choix se fait par tirage au sort au début de l'épreuve. <i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr
	LIS Stage court (Langues en immersion dans la société)	Activités extérieures impliquant les étudiants dans la société. Enseignant référent : Jean-Noël Sanchez	1 rapport de stage de 10 pages à remettre au coordinateur. <i>Correction</i> : J.-N. Sanchez jnsanchez@unistra.fr	Idem

3ème année / semestre 6

30 crédits

U.E. 1 : LV1GFU01 - LINGUISTIQUE ET TRADUCTION :

Coef. 5 – ECTS : 6

LV1GFWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 5.5 heures hebdomadaires

- × LV1GFMA1 - Linguistique et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- × LV1GFMA2 - Variétés et évolutions actuelles de l'allemand (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- × LV1GFMA3 - Thème et version (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GFMA1 - Linguistique et applications :

Le CM aborde des questions lexicologiques : morphologie / création lexicale, différents types de formation lexicale tels que dérivation, composition / phraséologie. En TD nous approfondirons e.a. l'étude des modes et de leur fonctionnement et nous nous intéresserons aux « mots de la communication » tels que les particules discursives. La langue d'enseignement sera l'allemand.

Eléments bibliographiques

Donalies, E., 2005, *Die Wortbildung des Deutschen. Ein Überblick*. Tübingen: Gunter.

Lohde, M., 2006, *Wortbildung des modernen Deutschen, Ein Lehr- und Übungsbuch*, Narr Studienbücher : Tübingen.

Schlaefer, M., 2002, *Lexikologie und Lexikographie, Grundlagen der Germanistik*, Erich Schmidt : Berlin.

Métrich, R., Faucher, E., 2009, *Wörterbuch deutscher Partikeln*, de Gruyter : Berlin, N.Y.

CM/TD

Mme GUALBERTO

Lundi 10h-12h

LV1GFMA2 - Variétés et évolutions actuelles de l'allemand :

L'allemand et le français contemporains, comme toutes langues parlées par de nombreux locuteurs dans plusieurs pays et divers contextes sociaux, présentent de nombreuses variations. La langue varie dans le temps, dans l'espace, selon les environnements sociaux et selon le médium de communication. Ce cours permettra, à partir d'une introduction des problématiques générales, de présenter un certain nombre d'exemples de ces variations linguistiques (dialectes régionaux, langue des média, langue des migrants etc.), et de s'interroger sur le lien entre variétés et évolutions de la langue, ainsi que de se demander dans quelle mesure les phénomènes de variations sont semblables d'une langue à l'autre. Les étudiants prendront une part active à cette présentation par des exposés thématiques. Cours en français et en allemand.

Bibliographie indicative

Ammon, Ulrich et al. ,2004. *Variantenwörterbuch des Deutschen. Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz und Deutschland sowie in Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol*. Berlin: de Gruyter.

Blanche-Benveniste, Claire, 1997, *Approches de la langue parlée en français*. Paris, Ophrys.

Kellermeier-Rehbein, Birte, 2014. *Plurizentrik : Einführung in die nationalen Varietäten des Deutschen*, Berlin, Erich Schmidt Verlag.

Schwitalla, Johannes, 2006. *Gesprochenes Deutsch, eine Einführung*, 3. Auflage, Erich Schmitt Verlag, Berlin.
 Thompson, John, 2001. Introduction à P. Bourdieu, *Langage et Pouvoir symbolique*, Paris Point essais, Seuil.
 Walter, Henriette, *Le français dans tous les sens. Grandes et petites histoires de notre langue*. Paris, Point Seuil.

CM/TD

M. AUFRAY

Jeudi 10-12h

LV1GFMA3 - Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis sont souvent de nature littéraire. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi des connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

TD

M. DESHUSSES (Version)
 Mme LAFOND (Thème)

Mercredi 10h-12h (*en alternance*)
 Mercredi 10h-12h (*en alternance*)

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Linguistique et applications :

- Compte-rendu de cours coef. : 1

Variétés et évolutions actuelles de l'allemand :

- Un exposé oral durée : 0h20 coef. : 1

Fin semestre :

Linguistique et applications :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 3

Variétés et évolutions actuelles de l'allemand :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 2

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème durée : 1h00 coef. : 1

- Une épreuve écrite de version durée : 1h00 coef. : 1

U.E. 2 : LV1GFU03 - LITTERATURE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GFWB1 : LITTERATURE

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- × LV1GFMB1 - Littérature sujet I (CM 1h / TD 1h) : *Von Epos zu Mythos: die Rezeption des Niebelungenlieds von 1200bis heute*
 Langue d'enseignement : allemand
- × LV1GFMB2 - Littérature sujet II (CM 1h / TD 1h) : *Deutschsprachige Literatur der Schweiz. Alpenlandschaft : Repräsentation und Funktion*
 Langue d'enseignement : allemand

LV1GFMB1 - Littérature sujet I :
Von Epos zu Mythos : die Rezeption des Nibelungenlieds von 1200 bis heute

Nach romantischer Auffassung schwebte die Nibelungensage jahrhundertlang immateriell durch Zeit und Raum, bis sie zu Pergament gebracht wurde. Nach wissenschaftlichem Empirismus entstand um 1200 eine mittelhochdeutsche Originaldichtung mit unermesslichem Erfolg, das sogenannte *Nibelungenlied*. Wir werden die Rezeption und die Metamorphosen dieses Meisterwerks bis heute verfolgen. Wie kam es nach Skandinavien? Wie verwandelte es sich im Süden zu einem illustrierten Märchen über die Befreiung einer entführten Prinzessin durch einen Drachentöter? Wie wurde es im Krieg gegen Frankreich zum deutschen Nationalepos? Es reicht, die Handlung des *Nibelungenlieds* in großen Zügen zu kennen, denn wir werden uns auf einige Kurzfassungen konzentrieren: die *Prosa-Edda* (1225), den *Hürnen Seyfrid* (1530), die *Grimildballade* (1591) und den *Gehörnten Siegfried* (1657). Wir werden dabei auch einen Blick auf Richard Wagners *Ring des Nibelungen* (1853/1876) werfen.

Abrufbare Textsammlung: <http://gottfried.unistra.fr/>

Empfohlene Edition: *Nibelungenlied. Mhd./Nhd.* Hrsg. U. Schulze. Stuttgart: Reclam, 2011 (UB 18914)

CM/TD

M. ANDERSEN

Mercredi 12h-14h

LV1GFMB2 - Littérature sujet II :
Das Drama der Weimarer Klassik

Die Lehrveranstaltung bietet eine Einführung in das Drama der Weimarer Klassik, wobei sowohl dramentheoretische Texte gelesen als auch Theaterstücke interpretiert werden. Zunächst werden zwei „Klassiker“ des Weimarer Theaters analysiert, nämlich Johann Wolfgang Goethes *Iphigenie auf Tauris* und Friedrich Schillers *Maria Stuart*. Anschließend soll untersucht werden, ob Goethes *Faust I* den Höhepunkt oder die Überwindung der Weimarer Klassik darstellt.
Unterrichtssprache: Deutsch

Primärliteratur:

Dramentheoretische Texte (Reader, der in der Fakultätsdruckerei zu erwerben ist)

Johann Wolfgang Goethe: *Iphigenie auf Tauris* (Reclam 83)

Friedrich Schiller: *Maria Stuart* (Reclam 64)

Johann Wolfgang Goethe: *Faust I* (Reclam 1)

CM/TD

M. WIELAND

Mercredi 16h-18h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature sujet I ou Littérature sujet II :

Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Littérature sujet I :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Littérature sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 3 : LV1GFU03 - CIVILISATION :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1GFWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- × LV1GFWC1 - Civilisation sujet I (CM 1h / TD 1h) : *La réception de la chanson française en Allemagne et son influence sur la chanson allemande*
Langue d'enseignement : allemand et français
- × LV1GFWC2 - Civilisation sujet II (CM 1h / TD 1h) : *Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles*
Langue d'enseignement : allemand et français

LV1GFWC1 - Civilisation sujet I : ***La réception de la chanson française en Allemagne et son influence sur la chanson allemande***

Il s'agira, à partir d'exemples précis, d'étudier la réception de la chanson française en Allemagne à travers un jeu d'influences, de distanciations, de traductions, de réécritures et d'adaptations qu'on peut suivre depuis l'entre-deux-guerres jusqu'à aujourd'hui. On prêtera une attention particulière aux lieux et modes de diffusion (cabarets, music-hall, centres culturels, nouveaux réseaux sociaux...) et à la réception des chansons en tant que reflets sociologiques et politiques de l'"esprit du temps"

Indications bibliographiques et corpus fournis au début du semestre

CM/TD

M. BUSCOT

Lundi 12h-14h

LV1GFWC2 - Civilisation sujet II : ***Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles***

Ce cours de civilisation portera sur les relations complexes qu'entretient la production artistique aux évolutions politiques, sociales et économiques. Celles-ci ne seront pas simplement abordées comme le contexte d'émergence de l'œuvre picturale. Il s'agira davantage, à partir de l'analyse précise de différents exemples, de mettre au jour les spécificités du discours iconographique sur la société dans les contextes idéologiques et politiques très divers qui se succèdent durant la période d'étude. Les œuvres, les artistes et les courants seront choisis selon cette perspective.

CM/TD

M. BEHAGUE

Mardi 10h-12h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Civilisation sujet I ou Civilisation sujet II :
Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Civilisation sujet I :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Civilisation sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 4 : LV1CFU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CFU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CFU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 6 Au choix : soit initiation à la recherche soit stage long	Initiation à la recherche LV00FM61	1 groupe unique assuré par un(e) doctorant(e) et le SCD (ne concerne pas l'anglais). 3 séances : 1 séance SCD. 1 séance sur le mini-mémoire de recherche : construire une problématique, rédiger une introduction. 1 séance sur le mini-mémoire de recherche : construire et rédiger un plan détaillé. Enseignant référent : 1 doctorant(e)	La trame du mini-mémoire de recherche, composé de l'introduction, du plan détaillé et de la bibliographie (3 à 5 pages). (NB : Le sujet du mini-mémoire doit être choisi <u>au début du S6</u> avec l'un des enseignants-chercheurs du département d'appartenance. Il peut porter sur le sujet de la bibliographie rédigée en première année). La trame du mini-mémoire est présentée à l'enseignant-chercheur et commentée pour lui lors d'un oral. (pas de temps de préparation ; passage : 10mn). <i>Correction : enseignants-chercheurs.</i>	Idem
	Stage long LV00FM62	De 21j à 2 mois - accord du responsable pédagogique par année ou par parcours	Un rapport analytique de 15 pages en français. <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	Idem

LICENCE

PARCOURS II :

**Arts et culture
dans l'espace transfrontalier**

LICENCE

Parcours B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier

La LICENCE comporte 6 semestres :

L1 – semestre A : 1 ^{ère} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE	L2 – semestre D : 2 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE
L1 – semestre B : 1 ^{ère} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE	L3 – semestre E : 3 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE
L2 – semestre C : 2 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre - 6 UE	L3 – semestre F : 3 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre - 6 UE

L1 / SA : 1^{ère} année – 1^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HAS01

PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier

UE 1 LV1GAU01 (coef. 3) Linguistique et traduction	UE 2 LV1GAU02 (coef. 3) Littérature	UE 3 LV1GAU03 (coef. 3) Civilisation	UE 4 LV1CAU04 (coef. 1) Option langue	UE 5 LV1CAU05 (coef. 2) UE d'ouverture	UE 6 LV1CAU06 (coef. 1) MTU
LV1GAWA1	LV1GAWB1	LV1GAWC1	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	Choix d'une autre discipline : UE d'ouverture <i>(cf page 10)</i>	LV00AM61 Méthodologie du travail universitaire (MTU)
LV1GAMA1 : -Grammaire descriptive et appliquée TD (2h) LV1GAMA2 : -Thème et version grammaticaux TD (1h30)	LV1GAMB1 : -Littérature de 1945 à nos jours TD (2h) LV1GAMB2 : -Concepts littéraires TD (1h00)	LV1GAMC1 : -Culture et société de 1945 à nos jours TD (2h) LV1GAMC2 : -Institutions politiques TD (1h)			
<i>Total : 3h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

L1 / SB : 1^{ère} année – 2^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HBS01

PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier

UE 1 LV1GBU01 (coef. 3) Linguistique et traduction	UE 2 LV1HBU02 (coef. 3) Littérature ou Civilisation	UE 3 LV1HBU03 (coef. 3) Langue, actualité et culture	UE 4 LV1CBU04 (coef. 1) Option langue	UE 5 LV1CBU05 (coef. 2) UE d'ouverture	UE 6 LV1CBU06 (coef. 1) Compétences
LV1GBWA1	<i>Au choix :</i> LV1GBWB1	LV1HBWC1	<i>Au choix :</i>	Choix d'une autre discipline : UE d'ouverture	LV00BM62 Stage <i>(Stage de découverte d'une institution culturelle allemande)</i>
LV1GBMA1 : -Grammaire descriptive et appliquée TD (2h) LV1GBMA2 : -Thème et version grammaticaux TD (1h30)	LV1GBMB1 : -Littérature classicisme moderne (1890-1945) TD (2h) LV1GBMB2 : -Littérature et sciences culturelles TD (1h00) OU LV1GBWC1 LV1GBMC1 : -Culture et société de 1918 à 1945 TD (2h) LV1GBMC2 : -Institutions politiques TD (1h00)	LV1HBMC1 : -Analyse de mise en scène TD (2h) LV1HBMC2 : -Histoire culturelle TD (2h00)	LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i>	 <i>(cf page 10)</i>	
<i>Total : 3h30 – 6 crédits</i>	<i>Total : 3h – 6 crédits</i>	<i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>	<i>Total : 6 crédits</i>	<i>Total : 3 crédits</i>

L2 / SC : 2 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HCS01					
PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier					
UE 1 LV1HCU01 (coef. 5) Culture et théâtre	UE 2 LV1HCU02 (coef. 4) Langue et linguistique	UE 3 LV1HCU03 (coef. 4) Projet artistique	UE 4 LV1CCU04 (coef. 1) Option langue	UE 5 LV1CCU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CCU06 (coef. 1) Compétences
LV1HCWA1 LV1HCMA1 : -Histoire culturelle CM (1h) / TD (1h) LV1HCMA2 : -Histoire du théâtre de langue allemande CM (1h) / TD (1h) <i>Total : 4h – 6 crédits</i>	LV1HCWB1 LV1GCMA1 : -Grammaire et applications CM (1h) / TD (1h) LV1HCMB1 : -Typologie de textes et discours CM (1h) <i>Total : 3h – 6 crédits</i>	LV10RM02 : -Les médias allemands TD (2h) LV10RM03 : -Culture des musées TD (2h) <i>Total : 4h – 6 crédits</i>	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 3 crédits</i>	Option <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 6 crédits</i>	LV00CMI1 C2i : niveau 1 - pratique ET LV00CMI2 C2i : niveau 2 - théorie <i>Total : 3 crédits</i>

L2 / SD : 2 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HDS01					
PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier					
UE 1 LV1HDU01 (coef. 5) Culture et cinéma	UE 2 LV1HDU02 (coef. 4) Langue et linguistique	UE 3 LV1HDU03 (coef. 4) Projet artistique	UE 4 LV1CDU04 (coef. 1) Option langue	UE 5 LV1CDU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CDU06 (coef. 1) Compétences
LV1HDWA1 LV1HDMA1 : -Histoire culturelle CM (1h) / TD (1h) LV10PM04 -Le film allemand TD (2h) <i>Total : 4h – 6 crédits</i>	LV1HDWB1 LV1GDMA1 : -Grammaire et applications CM (1h) / TD (1h) LV1HDMB1 : -Sémiotique : documents iconographiques et textuels CM (1h) / TD (0h30) <i>Total : 3.5h – 6 crédits</i>	LV10PM01 : -Pratique du théâtre de langue allemande TD (2h) Atelier de théâtre dans le cadre du projet ARTLINGO : LV00FM51 : workshop: théâtre contemporain en langue allemande <i>Total : 6 crédits</i>	<i>Au choix :</i> LVE pour non spécialistes LVE initiation Modules CRAL FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires) <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 3 crédits</i>	Option <i>(cf page 10)</i> <i>Total : 6 crédits</i>	LV1DDM61 -Projet culturel <i>Total : 3 crédits</i>

L3 / SE : 3 ^{ème} année – 1 ^{er} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HES01					
PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier					
UE 1 LV1HEU01 (coef. 5) Projet artistique	UE 2 LV1HEU02 (coef. 4) Langue et linguistique	UE 3 LV1HEU03 (coef. 4) Civilisation	UE 4 LV1CEU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CEU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CEU06 (coef. 1) Compétences
<p>LV10RM04 : -Nouvelle voix de la littérature germanophone TD (2h)</p> <p>LV10RM05 : -Evénements culturels TD (2h)</p> <p>Total : 4h – 6 crédits</p>	<p>LV1HEWB1</p> <p>LV1GEMA3 : -Thème et version TD (1h30)</p> <p>LV1GEMB2 : -Littérature sujet II : Einführung in die literaturwissenschaftlich en Gender und Queer Studies CM (1h) / TD (1h)</p> <p>Total : 3h30 – 6 crédits</p>	<p>LV1HEWC1</p> <p>LV1GEMC1 : -Civilisation sujet I : <i>L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne</i> CM (1h) / TD (1h)</p> <p>LV1GEMC2 : -Civilisation sujet II : <i>Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale</i> CM (1h) / TD (1h)</p> <p>Total : 4h – 6 crédits</p>	<p>Au choix :</p> <p>LVE pour non spécialistes</p> <p>LVE initiation</p> <p>Modules CRAL</p> <p>FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires)</p> <p>(cf page 10)</p> <p>Total : 3 crédits</p>	<p>Option</p> <p>(cf page 10)</p> <p>Total : 6 crédits</p>	<p>LV00EM61</p> <p>Projet professionnel</p> <p>Total : 3 crédits</p>

L3 / SF : 3 ^{ème} année – 2 ^{ème} semestre (16 semaines – 30 crédits) – LV1HFS01					
PARCOURS B : Arts et culture dans l'espace transfrontalier					
UE 1 LV1HFU01 (coef. 5) Projet artistique	UE 2 LV1HFU02 (coef. 4) Langue et linguistique	UE 3 LV1HFU03 (coef. 4) Stage	UE 4 LV1CFU04 (coef 1) Option langue	UE 5 LV1CFU51 (coef. 2) Option	UE 6 LV1CFU06 (coef. 1) Compétences
<p>LV1HFWA1</p> <p>LV10PM06 : -La radio aujourd'hui (radio allemande) TD (2h)</p> <p>Atelier de théâtre dans le cadre du projet ARTLINGO : LV00FM51 : workshop: théâtre contemporain en langue allemande</p> <p>Total : 6 crédits</p>	<p>LV1HFWB1</p> <p>LV1GFMA3 : -Thème et version TD (1h30)</p> <p>LV1GFMC2 : -Civilisation sujet II : <i>Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles</i> CM (1h) / TD (1h)</p> <p>Total : 3h30 – 6 crédits</p>	<p>LV1HFMC1 : -Stage dans une institution culturelle allemande</p> <p>Total : 2h – 3 crédits</p>	<p>Au choix :</p> <p>LVE pour non spécialistes</p> <p>LVE initiation</p> <p>Modules CRAL</p> <p>FLE (pour étudiants non francophones intra facultaires)</p> <p>(cf page 10)</p> <p>Total : 3 crédits</p>	<p>Option</p> <p>(cf page 10)</p> <p>Total : 6 crédits</p>	<p>LV1DFM61</p> <p>Stage long</p> <p>Total : 6 crédits</p>

1^{ère} année / 1^{er} semestre

30 crédits

U.E. 1 : LV1GAU01 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GAWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 3h30 hebdomadaires

- × LV1GAMA1 : Grammaire descriptive et appliquée (TD 2h00)
Langue d'enseignement : français & allemand

- × LVGAMA2 : Thème et version grammaticaux (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe) :

LV1GAMA1 : Grammaire descriptive & appliquée :

Ce cours, consacré au groupe verbal, traite entre autres des thèmes suivants: groupes syntaxiques, temps de l'indicatif, verbes de modalité, passifs et Konjunktiv I et II. Cours en français; applications, exercices, travail pratique aussi en allemand.

Bibliographie (grammaires de référence):

Bresson D., 2001. *Grammaire d'usage de l'allemand contemporain*. Paris: Hachette supérieur.

Cauquil G. & Schanen F., 2008. *Allemand – la grammaire, collection Bescherelle*. Paris: Hatier.

Métrich R. & Schweitzer P., 2008. *Maîtriser la grammaire allemande (Lycée et début des études supérieures)*. Paris: Hatier (avec exercices corrigés).

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik *Grammatik in Fragen und Antworten*

TD	Groupe 1 :	M. AUFRAY	Lundi 16h-18h00
TD	Groupe 2 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Mardi 10h-12h00
TD	Groupe 3 :	M. BALNAT	Jeudi 14h-16h00

LV1GAMA2 – Thème et version grammaticaux :

L'objectif de ce cours est d'initier les étudiants à la traduction de textes de l'allemand vers le français (version) et du français vers l'allemand (thème) et de les sensibiliser à certaines difficultés méthodologiques et linguistiques que pose cet exercice. L'accent sera mis sur des problèmes de transposition fondamentaux, dont certains font écho aux contenus vus en cours de grammaire.

Bibliographie:

Pérennec Marcel, 1993. *Eléments de traduction comparée français – allemand*. Paris : Nathan.

Scharfen, Herbert, 2004. *Allemand, cinq cents fautes à éviter*. Paris : PUF.

TD	Groupe 1 :	M. AUFRAY	Lundi 14h-15h30
TD	Groupe 2 :	M. BALNAT	Mercredi 14h30-16h00
TD	Groupe 3 :	M. KÖHLER	Jeudi 10h-11h30

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Fin semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 3

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

U.E. 2 : LV1GAU02 - LITTERATURE

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GAWB1 : LITTERATURE

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- * LV1GAMB1 : Littérature de 1945 à nos jours (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

- * LV1GAMB2 : Concepts littéraires (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe) :

LV1GAMB1 – Littérature de 1945 à nos jours :

TD Groupe 1 : Mme WEITLANER Mercredi 10h-12h

Dieser Kurs beschäftigt sich mit deutschsprachiger Literatur seit 1945, besonders unter zwei Gesichtspunkten: Einerseits wird ein Überblick über die literarischen Strömungen und Entwicklungen im gesellschaftlichen und historischen Kontext erarbeitet (Literaturgeschichte). Andererseits sollen die Studierenden im Lauf des Kurses die Textanalyse der literarischen Gattungen anwenden lernen (Erzähltext-, Lyrik-, und Dramenanalyse).

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD Groupe 2 : Mme KOEHN Jeudi 08h-10h

In diesem Kurs werden wir Texte der wichtigen Autor_innen und literarische Strömungen des deutschsprachigen Raums seit 1945 entdecken. Außerdem werden die Studierenden die Grundlagen der Erzähltext-, Lyrik- und Dramenanalyse kennenlernen. Diese literaturwissenschaftlichen Methoden werden sie an vielen Beispieltexten dieser Epoche anwenden und dadurch ihren Gebrauch erlernen.

Unterrichtssprache: Deutsch

Pflichtlektüre für das Semester:

Nora Gomringer: Gedichte (Kopien)

Elfriede Jelinek: Was geschah, nachdem Nora ihren Mann verlassen hatte oder Stützen der Gesellschaften. In: Elfriede Jelinek: Theaterstücke. Rowohlt 1992.

Max Frisch: Stiller. Suhrkamp 1973. (Das erste und zweite Heft sind bis zu Semesterbeginn zu lesen)

TD Groupe 3 : M. WIELAND Vendredi 09h-11h

Die Lehrveranstaltung verfolgt zwei Ziele, einen literarhistorischen und einen textanalytischen. Der Kurs bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur seit 1945, bei dem die wesentlichen literarischen Strömungen und Gattungen sowie die wichtigsten Autor/innen vorgestellt werden. Außerdem lernen die Studierenden, wie man Texte der drei literarischen Hauptgattungen (Epik, Lyrik, Drama) wissenschaftlich interpretiert.

Unterrichtssprache: Deutsch.

Primärliteratur:

Wolfgang Borchert: Draußen vor der Tür (rororo 10170)

Ursula Krechel: Meine Mutter (Fotokopie)

Bernhard Schlink: Der Vorleser (Diogenes Taschenbuch 22953)

LV1GAMB2 : Concepts littéraires :

TD Groupe 1 : Mme WEITLANER Mardi 16h-18h

Dieser Kurs hat zum Ziel eine Einführung in die wichtigsten Grundbegriffe der Literaturwissenschaft zu bieten: In dieser Hinsicht werden uns „Literatur“, „Autor“, „Leser“, „Text“ und „Kontext“ beschäftigen. – Was verstehen wir unter Literatur? Welche Relevanz haben Autor und Leser für die Textanalyse? Was ist eigentlich ein Text und welche Rolle spielt der Kontext? Fragen wie diese wollen wir in unser Blickfeld nehmen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD Groupe 2 : Mme KOEHN Mardi 16h-18h

In diesem Seminar beschäftigen wir uns mit grundlegenden Fragen der Literaturwissenschaft: Was ist eigentlich Literatur? Welchen Anteil haben Leser_innen an einem literarischen Text? Welche Rolle spielt der Autor für die Interpretation eines Textes? Und woran erkennen wir überhaupt, was ein Text ist? Wie hilft uns der Kontext dabei, einen Text zu verstehen? Eine Bibliographie wird in der ersten Stunde bereitgestellt.

Unterrichtssprache: Deutsch

TD Groupe 3 : M. WIELAND Jeudi 08h-10h

Die Lehrveranstaltung bietet eine Einführung in fünf Grundbegriffe der Literatur bzw. Literaturwissenschaft: Literatur (Was ist Literatur?), Autor (Autorkonzepte, Geschichte der Autorschaft, Relevanz des Autors für die Textanalyse), Leser (Geschichte des Lesens, Lesermodelle, Relevanz des Lesers für die Textanalyse), Text (Textlinguistik, Textsorten und literarische Gattungen, Relevanz des Textes für die Textanalyse) und Kontext (Intertextualität, Diskurse, Gesellschaft, Relevanz des Kontextes für die Textanalyse).

Unterrichtssprache: Deutsch.

Forschungsliteratur::

Horst Brunner/Rainer Moritz (Hg.): Literaturwissenschaftliches Lexikon. Grundbegriffe der Germanistik. Berlin 2006

Uwe Spörl: Basislexikon Literaturwissenschaft. Paderborn 2004

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Littérature de 1945 à nos jours :

- Littérature : épreuve écrite	durée : 0h30	coef. : 1
--------------------------------	--------------	-----------

Fin semestre :

Littérature de 1945 à nos jours :

- Littérature : ép. écrite : commentaire dirigé	durée : 2h00	coef. : 2
---	--------------	-----------

Concepts littéraires :

- Une épreuve écrite	durée : 1h00	coef. : 2
----------------------	--------------	-----------

U.E. 3 : LV1GAU03 – CIVILISATION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GAWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- * LV1GAMC1 : Culture et société de 1945 à nos jours (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

- * LV1GAMC2 : Institutions politiques (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe) :

LV1GAMC1 – Culture et société de 1945 à nos jours :

TD Groupe 1 : M. CHEMETA Lundi 10h-12h

Ce cours est un TD. Nous y observerons donc l'évolution des cultures et sociétés du monde germanique depuis la Seconde Guerre Mondiale, en particulier la manière dont les produits culturels (artistiques, médiatiques...) ont fait évoluer les sociétés germaniques (bien que ce cours se concentre sur l'Allemagne, les cas autrichiens et suisses pourront aussi être pris en compte), puisqu'avec le développement de sociétés de consommation et de communication de masse s'est aussi modifié durablement le paysage sociétal en Allemagne (développement de modes de vie alternatifs, des engagements dans la société civile, mais aussi mondialisation des échanges culturels...)

TD Groupe 2 : Mme KOEHN Mercredi 13h-15h

TD Groupe 3 : Mme KOEHN Jeudi 13h-15h

Der Kurs bietet einen Überblick über die Geschichte Deutschlands seit 1945: von der Gründung der beiden deutschen Staaten, über den Mauerfall bis hin zu den jüngsten Entwicklungen im wiedervereinigten Deutschland. Der Fokus liegt auf den gesellschaftlichen und kulturellen Bewegungen, die die Jahrzehnte in DDR und BRD geprägt haben. Immer wieder werden wir außerdem den Umgang von Politik und Gesellschaft mit der nationalsozialistischen Vergangenheit verfolgen. Die Studierenden werden lernen, Originalquellen zu verstehen, zu analysieren und in ihren Kontext einzuordnen. **Unterrichtssprache:** Deutsch

LV1GAMC2 : Institutions politiques :

TD Groupe 1 : Mme KOEHN Mardi 14h-15h

In diesem Kurs vertiefen die Studierenden ihre Kenntnisse über das politische System in Deutschland, indem sie aktuelle Themen erarbeiten und diskutieren – zum Beispiel Fragen der Bildungs- und Einwanderungspolitik. Anhand der aktuellen deutschen Presse werden wir verfolgen, welche Rolle diese Themen in der öffentlichen Diskussion in Deutschland spielen. In dieser Weise werden wir uns mit der Parteienlandschaft, der Rolle von Bundestag und Bundesrat, der föderalistischen Struktur und der Position Deutschlands in der EU befassen.
Unterrichtssprache: Deutsch

TD Groupe 2 : M. KÖHLER Mardi 14h-15h

TD Groupe 3 : M. KÖHLER Mercredi 09h-10h

Ziel des Kurses ist es, Kenntnisse über wesentliche politische Institutionen der Bundesrepublik Deutschland zu vertiefen und dabei tagespolitisch aktuelle Themen zu erarbeiten und zu diskutieren, auch im Vergleich mit Frankreich. Im Mittelpunkt stehen der Föderalismus, das Wahlrecht und – system, das Gesetzgebungsverfahren, die Parteienlandschaft, Deutschlands außenpolitische Maximen sowie, damit verbunden, die Rolle Deutschlands in Europa. **Unterrichtssprache** ist Deutsch.

Modalités d'évaluation des étudiants :

▪ Contrôle continu intégral :

Fin semestre :

Culture et société de 1945 à nos jours :

- Une ép. écrite : commentaire dirigé - éléments d'analyse
- Une ép. écrite : commentaire dirigé - rédaction

durée : 2h00

coef. : 2

Institutions politiques :

- Une épreuve orale (questions de cours)

durée : 10min + 30min de préparation

coef. : 1

U.E. 4 : LV1CAU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CAU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

Soit 1 seule UE à 6 crédits :

- UE fondamentale complète d'une autre discipline de la Faculté des Langues

Ou - UE complète d'une autre discipline d'une autre composante

Soit une combinaison de 2 UE à 3 crédits chacune :

- Combinaison de deux UE d'une autre discipline de la Faculté des Langues ou d'une autre composante

Ou - Une « combinaison pertinente » de la liste de la Faculté des Langues

U.E. 6 : LV1CAU06 – METHODOLOGIE DU TRAVAIL UNIVERSITAIRE (MTU)

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00AM61 : MTU

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 1	MTU – LV00AM61	<p>20 groupes (Inscription dans les groupes sur Moodle).</p> <p>Chaque groupe suit :</p> <p>1 séance de présentation de l'ENT (Dun).</p> <p>1 séance de 1 h (Scd).</p> <p>4 séances avec C. Razafinjatovo :</p> <ul style="list-style-type: none">-1 CM d'1h sur la fiche de lecture et la bibliographie-1 TD de 2h d'application-1 CM d'1h sur la dissertation et le commentaire de texte-1 TD de 2h d'application <p>Enseignant référent : C. Razafinjatovo</p>	<p>- 1 bibliographie thématique de 10 titres (coef. 1) sur un sujet choisi par l'étudiant en rapport avec la licence suivie.</p> <p>- 1 fiche de lecture sur un des 10 titres (coef. 2).</p> <p>Bibliographie thématique : remise à l'enseignant selon calendrier échelonné.</p> <p>Fiche de lecture : présentation orale en 4' à l'enseignant lors de l'examen</p> <p>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</p>	<p>- Un oral : pas de temps de préparation : présentation commentée de la bibliographie ou de la fiche de lecture. Le choix se fait par tirage au sort au début de l'épreuve.</p> <p>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</p>

1^{ère} année / semestre 2

30 crédits

U.E. 1 : LV1GBU01 – LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Coef. 3 – ECTS : 6

LV1GBWA1 : LINGUISTIQUE ET TRADUCTION

Enseignement : 3h30 hebdomadaires

- * LV1GBMA1 : Grammaire descriptive et appliquée (TD 2h00)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1GBMA2 : Thème et version grammaticaux (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GBMA1 : Grammaire descriptive & appliquée :

Ce cours, consacré au groupe nominal, traite entre autres des thèmes suivants: constituants du GN, genre et pluriel des noms, cas (déclinaisons), adjectifs et participes substantivés, masculins faibles et mixtes, pronoms. Cours en français, applications, exercices, travail pratique aussi en allemand.

Bibliographie (grammaires de référence):

Bresson D. 2001. *Grammaire d'usage de l'allemand contemporain*. Paris: Hachette supérieur.

Cauquil G. & Schanen F., 2008. *Allemand – la grammaire, collection Bescherelle*. Paris: Hatier.

Métrich R. & Schweitzer P., 2008. *Maîtriser la grammaire allemande (Lycée et début des études supérieures)*. Paris: Hatier (avec exercices corrigés).

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik **Grammatik in Fragen und Antworten**

TD	Groupe 1 :	M. BALNAT	Lundi 09h-11h00
TD	Groupe 2 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Mardi 12h-14h00
TD	Groupe 3 :	M. AUFRAY	Jeudi 13h-15h00

LV1GBMA2 – Thème et version grammaticaux :

L'objectif de ce cours est d'approfondir les compétences acquises en thème et version au premier semestre. Nous aborderons certaines difficultés méthodologiques et linguistiques que pose cet exercice et mettrons l'accent sur des problèmes de transposition fondamentaux.

Bibliographie:

Pérennec Marcel, 1993. *Eléments de traduction comparée français – allemand*. Paris : Nathan. Scharfen, Herbert, 2004. *Allemand, cinq cents fautes à éviter*. Paris : PUF.

TD	Groupe 1 :	Mme SCHNEIDER-MIZONY	Lundi 14h-15h30
TD	Groupe 2 :	M. KÖHLER	Jeudi 10h-11h30
TD	Groupe 3 :	M. KÖHLER	Vendredi 12h-13h30

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Fin semestre :

Grammaire descriptive & appliquée :

- Une épreuve écrite durée : 2h00 coef. : 3

Thème & version grammaticaux :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

U.E. 2 : LV1HBU02 - LITTERATURE OU CIVILISATION

Coef. 3 – ECTS : 6

Au choix :

- LV1GBWB1 : LITTERATURE

OU

- LV1GBWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

LV1GBWB1 : LITTERATURE

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

× LV1GBMB1 : Littérature de 1890 à 1945 (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

× LV1GBMB2 : Littérature et sciences culturelles (1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans le groupe 1 ou 2) :

LV1GBMB1 – Littérature classicisme moderne :

TD Groupe 1 : M. WIELAND Vendredi 09h-11h

Die Lehrveranstaltung verfolgt zwei Ziele, einen literarhistorischen und einen textanalytischen. Der Kurs bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur von 1890 bis 1945, bei dem die wesentlichen literarischen Strömungen und Gattungen sowie die wichtigsten Autor/innen vorgestellt werden. Außerdem lernen die Studierenden, wie man Texte der drei literarischen Hauptgattungen (Epik, Lyrik, Drama) wissenschaftlich interpretiert.

Unterrichtssprache: Deutsch.

Primärliteratur:

Frank Wedekind: Frühlings Erwachen (Reclam 7951)

Expressionistische Lyrik (Fotokopien)

Ödön von Horvath: Geschichten aus dem Wiener Wald (Reclam 18613)

TD Groupe 2 : Mme VANDERSTRAETEN Mercredi 10h-12h

Die Literatur der von gesellschaftlichen Umwälzungen und Kriegen geprägten Zeit von 1890 bis 1945 ist das Thema dieses Kurses. Wir beschäftigen uns mit wichtigen Autoren und literarischen Strömungen. Die Analysemethoden für lyrische, dramatische und narrative Texte werden vertieft und an zahlreichen Beispieltexten angewendet und geübt. Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Eine Bibliographie wird zu Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD **Groupe d'oral** Mme WEITLANER Vendredi 09h-11h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Littérature classicisme moderne“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen, wobei der Inhalt eher komplementär als vertiefend sein wird. Ausgehend von im anderen Kurs bzw. bisher erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie ausgewählte lyrische, dramatische und narrative Texte vorwiegend mündlich thematisieren.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

LV1GBMB2 : Littérature et sciences culturelles :

TD Groupe 1 : Mme VANDERSTRAETEN Mardi 16h-18h

In diesem Kurs, der uns zeitlich vom Ende des Ersten Weltkriegs bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs führen wird, werden wir einige der wichtigsten politischen und historischen Ereignisse der Jahre 1918 bis 1945 im deutschen Sprachraum überblicksartig behandeln. Neben dem Erwerb von historischen Kenntnissen steht die Auseinandersetzung mit historischen Dokumenten verschiedener Natur im Zentrum dieses Kurses. Er soll zum selbstständigen Einordnen, Analysieren und Abwägen von Quellen und historischen Einschätzungen befähigen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD **Groupe d'oral :** Mme WEITLANER Lundi 16h-18h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Culture et société de 1918 à 1945“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen. Ausgehend von im anderen Kurs erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie historische Ereignisse und Dokumente vorwiegend mündlich thematisieren und in unterschiedlichen Gesprächssituationen aufgreifen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

LV1GBC2 : Institutions politiques :

TD Groupe 1 : Mme WEITLANER Lundi 14h-15h

TD Groupe 2 : Mme WEITLANER Mercredi 08h-10h

Dieser Kurs versteht sich begleitend zu „Culture et société de 1918 à 1945“ – er richtet sich also an Studierende, die auch diesen Kurs besuchen. Ausgehend von im anderen Kurs erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten soll im Rahmen dieser Lehrveranstaltung der Fokus auf den mündlichen Ausdruck gelegt werden – wir wollen viel diskutieren sowie historische Ereignisse und Dokumente vorwiegend mündlich thematisieren und in unterschiedlichen Gesprächssituationen aufgreifen.

Die Unterrichtssprache ist Deutsch.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

Modalités d'évaluation des étudiants :

▪ **Contrôle continu intégral :**

Mi-semestre :

Culture et société de 1918 à 1945 :

- Bibliographie commentée coef. : 1

Fin semestre :

Culture et société de 1918 à 1945 :

- une épreuve écrite : Commentaire dirigé durée : 2h00 coef. : 2

Institutions politiques :

- Un exposé + participation durée : 10min coef. : 2

U.E. 4 : LV1CBU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CBU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

- UE fondamentale d'une autre discipline ou combinaison de deux UE d'une autre discipline (cf. liste des UE proposées par les autres UFR dans le Guide de la Licence)

OU

- Combinaison pertinente de deux enseignements de la Faculté LV (cf. liste des combinaisons pertinentes de la Faculté)

U.E. 6 : LV1CBU06 – COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 2 Au choix : soit projet professionnel soit stage court	Projet professionnel LV00BM61	3 groupes (Inscription dans les groupes sur Moodle). Chaque groupe suit : 1 séance de 2h sur le questionnaire préalable à l'entretien. 1 séance de 2h sur la technique de l'entretien. Enseignant référent : C. Razafinjatovo	Chaque étudiant mène un entretien avec un professionnel de son choix sur un métier en rapport avec la licence suivie. Remise du questionnaire préparé en cours et de la synthèse de l'entretien (3 à 5 pages). <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	- Un oral : pas de temps de prépa /20' passage ; présentation commentée du questionnaire et de la synthèse de l'entretien <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>
	Stage – LV00BM62	De 15 j à 2 mois – accord du responsable pédagogique par année ou par parcours	1 rapport descriptif de 10 pages en français. <i>Correction : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr</i>	Idem

2ème année / semestre 3

30 crédits

U.E. 1 : LV1HCU01 - CULTURE ET THEATRE :

Coef. 5 – ECTS : 6

LV1HCWA1 : CULTURE ET THEATRE

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- * LV1HCMA1 - Histoire culturelle (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV1HCMA2 - Histoire du théâtre de langue allemande (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps :

LV1HCMA1 - Histoire culturelle

Alle Bereiche von Kunst und Kultur standen im Deutschland der Nachkriegszeit vor großen Fragen: Wie kann es nach der Zeit des Nationalsozialismus und des Krieges weitergehen? Wie umgehen mit dieser Vergangenheit, wie umgehen mit der Zerstörung, woran anknüpfen, wie etwas Neues beginnen? In dieser Lehrveranstaltung fragen wir danach, wie bildende Künstler, Architekten und Musiker versucht haben, auf diese Fragen zu antworten und wie ihre Arbeiten mit den gesellschaftlichen Entwicklungen in DDR und BRD verbunden waren. Die Studierenden werden Methoden einüben, um einzelne Werke zu analysieren und in ihren kulturellen Kontext einzuordnen. Eine Bibliographie wird zu Beginn des Semesters bereitgestellt.

Unterrichtssprache: Deutsch

CM/TD

Mme KOEHN

Jeudi 16h-18h

LV1HCMA2 - Histoire du théâtre de langue allemande

Le cours offre un panorama chronologique du théâtre dans les pays de langue allemande, depuis le théâtre du Moyen-âge jusqu'aux formes postdramatiques contemporaines. Il portera non seulement sur le théâtre comme *texte dramatique*, mais aussi sur la *scène*, et s'appuiera sur la lecture de textes essentiels de penseurs et de théoriciens, à différentes époques. Seront particulièrement prises en compte l'inscription du théâtre dans l'évolution politique et sociale, ainsi que les interactions avec d'autres espaces culturels (France, Italie).

Une bibliographie indicative sera distribuée lors de la première séance.

CM/TD

M. BEHAGUE

Mardi 10h-12h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Histoire du théâtre de langue allemande :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Fin semestre :

Histoire du théâtre de langue allemande :

- Une épreuve orale durée : 0h15 + 1h préparation coef. : 1

Histoire culturelle :

- Un écrit à rendre (analyse d'œuvre) coef. : 2

- Une épreuve orale durée 0h20 + 1h préparation coef. : 1

U.E. 2 : LV1HCU02 - LANGUE ET LINGUISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1HCWB1 : LANGUE ET LINGUISTIQUE

Enseignement : 3 heures hebdomadaires

- * LV1GCMA1 - Grammaire et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : français & allemand
- * LV1HCMB1 - Typologie de textes et discours (CM 1h)
Langue d'enseignement : français & allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GCMA1 – Grammaire et applications :

En s'appuyant sur les notions acquises en S1 et S2, les CM (en français) des S3 et 4 et les TD correspondants (également en allemand) aborderont et approfondiront les questions liées à la pronominalisation, les relatives, la modalisation (S3), la rection verbale et adjectivale, les préverbes et les « constructions à verbes support », *Funktionsverbgefüge* en allemand (S4).

Grammaires de référence:

Schanen, F., Confais, J.P., 2005, Grammaire de l'allemand, Formes et fonctions, Paris : Nathan.

Hall, K., Scheiner, B., 2001, Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Ismaning : Hueber. (avec exercices corrigés)

Rug, W., Tomaszewski, A., éd. 2006, Grammatik mit Sinn und Verstand (Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe), Stuttgart : Klett International.

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik **Grammatik in Fragen und Antworten**

CM		Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Lundi 10h-11h
TD	Groupe 1 :	Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	Lundi 11h-12h
TD	Groupe 2 :	M. AUFRAY	Jeudi 11h-12h

LV1HCMB1 - Typologie de textes et discours :

Ce cours a pour but de permettre aux étudiants de rentrer dans la réflexion linguistique et rhétorique sur les types de textes et de discours à partir d'un panorama théorique et pratique, et d'en pratiquer l'analyse. Depuis le début de la réflexion linguistique sur les textes dans les années 1970, les disciplines de la linguistique textuelle et de l'analyse de discours se sont considérablement développées, sans toutefois parvenir à une unification des théories sur le classement des textes et des discours. Nous nous attacherons donc à présenter les aspects les plus importants de la classification et de la typologie des textes au niveau théorique et étudierons des exemples concrets de types de textes variés (récits, textes journalistiques, annonces, discours publics...) permettant de s'exercer à repérer leurs caractéristiques formelles, thématiques, institutionnelles.

CM	M. AUFRAY	Mercredi 12h-14h
----	-----------	------------------

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Typologie de textes et discours :

- Une épreuve écrite durée : 0h30 coef. : 1

Fin semestre :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

Typologie de textes et discours :

- Une épreuve écrite durée : 1h00 coef. : 2

U.E. 3 : LV1HCU03 - PROJET ARTISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- * LV10RM02 – Les médias allemand (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV10RM03 – Culture des musées (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

LV10RM02 : Les médias allemands

Ce cours vous permettra de découvrir le paysage médiatique allemand (presse, télévision, radio, web) tout en le comparant à celui de la France. Il s'agira également de réfléchir à l'usage que vous pourriez faire de ces médias pour pratiquer l'allemand au quotidien. Un aspect important de ce cours sera aussi de développer une perspective critique sur les médias en général, ses fonctions et ses pouvoirs dans nos systèmes politiques. Entraînement aux cinq compétences (expression écrite et orale, compréhension écrite et orale, médiation).

TD

M. KÖHLER

Mardi 12h-14h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

- Une épreuve écrite durée 1h coef. : 1

Fin semestre :

- Une épreuve orale durée 0h15 + 0h30 préparation coef. : 1

LV10RM03 : Culture des musées

In diesem Kurs werden wir uns zunächst museologischen Grundlagen im Allgemeinen zuwenden und die Kernaufgaben des Museums – Sammeln, Bewahren, Forschen, Ausstellen und Vermitteln – thematisieren. In weiterer Folge sollen verschiedene Arten von Museen im deutschen Sprachraum exemplarisch vorgestellt und kennengelernt werden. Fragen wie folgende können in diesem Zusammenhang für uns interessant sein: Welche Exponate werden in der ständigen Sammlung gezeigt, welche in Wechselausstellungen? Wie werden sie präsentiert? Welche Berufsfelder gibt es in diesen Museen? Der Fokus wird auf Kunst-, Geschichts- und kulturhistorischen Museen liegen – naturwissenschaftliche und technische Museen werden eventuell auf Wunsch in unsere Betrachtungen einfließen.

Bibliographische Hinweise werden am Beginn des Semesters bereitgestellt.

TD

Mme WEITLANER

Vendredi 8h-10h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semestre :

- Une épreuve écrite durée 1h coef. : 1

Fin semestre :

- Une épreuve orale durée 0h15 + 0h30 préparation coef. : 1

U.E. 4 : LV1CCU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CCU05 – UE D’OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CCU06 – C2i

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00CMI1 : C2i niveau 1 - Pratique

Coef. 1

ET

LV00CMI2 : C2i niveau 2 - Théorique

Coef. 1

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 3	C2i	Organisé par la cellule C2i		

Calendrier des examens C2i – année 2016/2017

Toutes les informations concernant les dates d’examens sont affichées sur le site C2i (rubrique M’inscrire).

Pour chaque épreuve (pratique / QCM), inscription en ligne obligatoire

**Les inscriptions se font en ligne dans l’ENT
- site C2i -**

U.E. 2 : LV1HDU02 - LANGUE ET LINGUISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1HDWB1 : LANGUE ET LINGUISTIQUE

Enseignement : 3.5 heures hebdomadaires

- * LV1GDMA1 - Grammaire et applications (1h CM / 1h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV1HDMB1 - Sémiotique : documents iconographiques et textuels (1h CM / 0h30 TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GDMA1 : Grammaire et applications :

En s'appuyant sur les notions acquises en S1 et S2, les CM (en français) des S3 et 4 et les TD correspondants (également en allemand) aborderont et approfondiront les questions liées à la pronominalisation, les relatives, la modalisation (S3), la rection verbale et adjectivale, les préverbes et les « constructions à verbes support », *Funktionsverbgefüge* en allemand (S4).

Grammaires de référence:

Schanen, F., Confais, J.P., 2005, Grammaire de l'allemand, Formes et fonctions, Paris : Nathan.

Hall, K., Scheiner, B., 2001, Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene, Ismaning : Hueber.
(avec exercices corrigés)

Rug, W., Tomaszewski, A., éd. 2006, Grammatik mit Sinn und Verstand (Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe), Stuttgart : Klett International.

<http://hypermedia.ids-mannheim.de/grammis/>: Rubrik *Grammatik in Fragen und Antworten*

CM		M. BALNAT	Jeu di 11h-12h
TD	Groupe 1 :	Mme SCHNEIDER-MIZONY	Lun di 13h-14h
TD	Groupe 2 :	M. BALNAT	Jeu di 12h-13h

LV1HDMB1 - Sémiotique : documents iconographiques et textuels :

Le cours s'intéresse, par l'intermédiaire des outils de la linguistique textuelle et de la sémiotique, aux rapports qu'entretiennent les images et les textes les uns avec les autres dans les documents et expérimentations artistiques, publicitaires et d'information.

CM	M. AUFRA Y	<i>non connu à ce jour</i>
----	-------------------------	----------------------------

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite	durée : 0h30	coef. : 1
----------------------	--------------	-----------

Sémiotique :

- Une épreuve écrite	durée : 2h	coef. : 1
----------------------	------------	-----------

Fin semestre :

Grammaire et applications :

- Une épreuve écrite	durée : 1h00	coef. : 2
----------------------	--------------	-----------

U.E. 3 : LV1HDU03 - PROJET ARTISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- × LV10PM01 – Pratique du théâtre en allemand (2h TD)
Langue d'enseignement : français et allemand

- × LV00FM51 – Workshop : théâtre contemporain en langue allemande (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps :

LV10PM01 : Pratique du théâtre en allemand

Ce cours vise à donner aux étudiants l'occasion de s'exprimer davantage en allemand par le biais de textes théâtraux qu'ils seront amenés à analyser, mais aussi à jouer. Ce cours permettra tout à la fois un travail sur le lexique, l'expression, la prononciation et la mémorisation de textes allemands.

Bibliographie :

Agnès ARNAUD, Hugues DANGRÉAUX, Bettina KÜHLKE : Sprichwortbrauerei / Expressions à la pression (appareil de notes de Jean-Paul CONFAIS). Toulouse : Presses Universitaires Toulouse 2, 2015 (collection : nouvelles scènes allemand)

TD

M. BUSCOT

Mardi 13h-15h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

- Une épreuve écrite durée 1h coef. : 1

Fin semestre :

- Une épreuve orale durée 0h15 + 0h30 préparation coef. : 1

LV00FM51 : Atelier de théâtre dans le cadre du projet ARTLINGO : **Workshop : théâtre contemporain en langue allemande**

Responsables : Leyla Rabih

Durée : 24 h

Horaire et salles : du 16 au 20 janvier de 9h-12h et 14h-17h, à La Fabrique de Théâtre/ TAPS LAITERIE, 10 rue du Hohwald.

Descriptif :

Accompagnés par Leyla Rabih, metteuse en scène et traductrice, les étudiants travailleront sur des extraits de textes en langue allemande.

En construisant le personnage, ils seront amenés à aborder autrement l'expression orale, qui plus est dans un théâtre contemporain caractérisé par une place importante laissée à l'implicite. La mise en voix passera nécessairement par un travail préalable sur le corps, mais aussi par une réflexion sur la situation dramatique. La langue étrangère n'est dès lors plus abordée simplement comme un texte appelé à être *compris* puis *répété*, mais également comme un acte physique, dans un rapport constant d'interaction avec l'autre impliquant une véritable intériorisation de l'énoncé et permettant le travail concret sur la prononciation et l'intonation en langue étrangère.

Outre le travail corporel et vocal sur les textes, l'allemand sera aussi, dans la mesure du possible, la langue de travail.

Modalités de contrôle continu : Participation, rapport de 2 à 4 pages

Renseignements

Pour toute question sur le contenu des ateliers :

<http://languesdumonde.unistra.fr/cours-de-litterature-civilisation-linguistique/artlingo/>

U.E. 4 : LV1CDU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CDU05 – UE D’OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d’une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CDU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 4	Projet culturel LV00DM61	Montage en groupe d’une manifestation culturelle de petite envergure. Accord préalable du responsable pédagogique (par année ou par parcours) indispensable.	Un rapport (5-10) pages donnant compte-rendu d’une expérience réalisée. Enseignant référent : M. BEHAGUE	Idem

3ème année / semestre 5

30 crédits

U.E. 1 : LV1HEU01 - PROJET ARTISTIQUE :

Coef. 5 – ECTS : 6

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- * LV10RM04 - Nouvelles voix de la littérature germanophone (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand
- * LV10RM05 – **Evénements culturels** (2h TD)
Langue d'enseignement : allemand

Emploi du temps :

LV10RM04 : Nouvelles voix de la littérature germanophone

Ce cours vous propose de découvrir l'Allemagne d'aujourd'hui à travers la littérature contemporaine. On s'intéressera surtout aux jeunes auteur-e-s, leurs textes, leurs thèmes, leurs performances, leurs écritures. L'objectif est un entraînement aux compréhensions et expressions écrites et orales.

TD

Mme KOEHN

Mardi 12h-14h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

- Une épreuve écrite durée 1h coef. : 1

Fin semestre :

- Une épreuve orale durée 0h15 + 0h30 préparation coef. : 1

LV10RM05 : Evénements culturels

Les festivals de cinéma comme la Berlinale, les foires du livre à Francfort et Leipzig, la grande exposition d'art contemporaine documenta à Kassel, les événements musicaux : ce cours portera sur les grands événements culturels du monde germanophone. L'objectif est un entraînement aux compréhensions et expressions écrites et orales.

TD

Mme KOEHN

Vendredi 8h-10h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

- Une épreuve écrite durée 1h coef. : 1

Fin semestre :

- Une épreuve orale durée 0h15 + 0h30 préparation coef. : 1

U.E. 2 : LV1HEU02 - LANGUE ET LINGUISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1HEWB1 : LANGUE ET LINGUISTIQUE

Enseignement : 3.5 heures hebdomadaires

- * LV1GEMA3 - Thème et version (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

- * LV1GEMB1 - Littérature sujet I (CM 1h / TD 1h) : *Rainer Maria Rilke, Neue Gedichte*
Langue d'enseignement : allemand avec une introduction synthétique à l'œuvre étudiée en français

Emploi du temps

LV1GEMA3 - Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis peuvent être littéraires ou journalistiques. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi un minimum de connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

TD	M. DESHUSSES (Version)	Mercredi 10h-12h (<i>en alternance</i>)
	M. WIELAND (Thème)	Mercredi 10h-12h (<i>en alternance</i>)

LV1GEMB2 - Littérature sujet II :

Einführung in die literaturwissenschaftlichen Gender und Queer Studies

Die Lehrveranstaltung bietet einen Überblick über die Geschichte und den aktuellen Forschungsstand der Gender und Queer Studies, bei dem sowohl gendertheoretische Grundagentexte (Karin Hausen, Walter Laqueur, Raewyn Connell, Judith Butler) gelesen als auch Gender-Konstruktionen in Literatur und Film untersucht werden. Im Mittelpunkt stehen folgende Themen: Weiblichkeit, Männlichkeit, Geschlechterverhältnisse, Sadomasochismus, Queerness.

Unterrichtssprache: Deutsch

Primärliteratur:

Gendertheoretische Grundagentexte (Reader, der in der Fakultätsdruckerei zu erwerben ist)

Leopold von Sacher-Masoch: Venus im Pelz (Fischer Taschenbuch 90554)

Marieluise Fleißer: Eine Zierde für den Verein (suhrkamp taschenbuch 294)

Monika Treut: Gendernauts (Filmprojektion)

CM/TD	M. WIELAND	Mercredi 16h-18h
-------	------------	------------------

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Littérature sujet II :

Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Littérature sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème

durée : 1h00

coef. : 1

- Une épreuve écrite de version

durée : 1h00

coef. : 1

U.E. 3 : LV1HEU03 - ESPACE TRANSFRONTALIER :
Coef. 4 – ECTS : 6

LV1HEWC1 : CIVILISATION

Enseignement : 4 heures hebdomadaires

- * LV1GEMC1 - Civilisation sujet I (CM 1h / TD 1h) : *L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne*
Langue d'enseignement : allemand et français

- * LV1GEMC2 - Civilisation sujet II (CM 1h / TD 1h) : *Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale*
Langue d'enseignement : allemand

LV1GEMC1 - Civilisation sujet I :
L'expression artistique autour de la première guerre mondiale en France et en Allemagne

En France comme en Allemagne, les années entourant la première guerre mondiale sont caractérisées par un foisonnement artistique sans précédent. On peut parler à cet égard d'une véritable émulation créatrice entre la France et l'Allemagne, d'un jeu de haine-amour. Musique, peinture et littérature servent tantôt les nationalismes guerriers, ou, au contraire, s'évertuent à jeter des ponts entre les deux cultures, à s'élever « au-dessus de la mêlée », pour reprendre l'expression de Romain Rolland. Dans les deux pays, la guerre continue de marquer durablement l'art du XXe siècle jusqu'à aujourd'hui.

Langue d'enseignement: allemand et français

Bibliographie sommaire :

-Finckh Gerhard, Liot David (Dir.) : *Jours de guerre et de paix. Regard franco-allemand sur l'art de 1910 à 1930*. Paris : Somogy éditions d'art/Reims, Musée des Beaux-Arts, 2014.

-Hirschfeld Gerhard, Krumeich Gerd, Renz Irina: *Enzyklopädie Erster Weltkrieg*, Paderborn: [Ferdinand Schöningh Verlag](#), 2004.

-*Menschenschlachthaus. Der Erste Weltkrieg in der französischen und deutschen Kunst*, Ausstellungskatalog des Von-der-Heydt-Museums. Wuppertal, 2014.

-Janz Oliver: *International*

- *Encyclopedia of the First World War* (Encyclopédie 1914-1918 en ligne (voir notamment la rubrique Media), Berlin: *Freie Universität Berlin*, 2013 (1914-1918-online).

CM/TD

M. BUSCOT

Lundi 12h-14h

LV1GEMC2 - Civilisation sujet II :
Nation et migration en Allemagne depuis la Seconde Guerre Mondiale

Qu'est ce qu'un Allemand? Qu'est-ce qui fait des Allemands des Allemands? Aussi simple qu'elle paraisse, cette question a connu des développements particulièrement intéressants en Allemagne, d'abord avant et pendant la Seconde Guerre Mondiale, bien sûr, mais davantage encore depuis 1945 (et plus encore depuis la chute du mur de Berlin, période depuis laquelle les chercheurs notent un accroissement de la conscience nationale en Allemagne). Or, le „nous“ nécessitant toujours un „eux“ pour se définir, la question d'une immigration très importante depuis les années 1960 a fourni dans les débats publics une grande question: les immigrés, et les 20% de personnes issues de l'immigration vivant sur le sol allemand peuvent-ils être considérés comme allemands? Si oui, sur quels critères? C'est l'évolution de cette question et de ses implications que nous étudierons.

CM/TD

M. CHEMETA

Mardi 10h-12h

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

Civilisation sujet I ou Civilisation sujet II :
Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Civilisation sujet I :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef.: 1

Civilisation sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 4 : LV1CEU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CEU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1CEU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 3

LV00EM61 : PROJET PROFESSIONNEL

Attention : Les horaires et lieux des cours décrits ci-dessous seront affichés au début de chaque semestre concerné au bureau 4317 de la Faculté des Langues et Cultures étrangères

Semestre	Intitulé et code UE	Organisation et contenu	Evaluation	Session de rattrapage
Semestre 5 Au choix : Soit Projet professionnel Soit LIS	Projet professionnel LV00EM61	5 groupes assurés par C. Razafinjatovo. 5 séances de 1 h 30 : - 5 séances mutualisées : f) présentation de l'UE. g) le bilan de compétences. h) le CV. i) la lettre de motivation. j) séance « Rencontre avec des professionnels » Enseignant référent : C. Razafinjatovo	- rédaction d'un CV et d'une lettre de motivation en correspondance avec une offre d'emploi (coef. 1). - 1 compte-rendu de l'intervention du ou des professionnels (coef. 1). <i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr	- Un oral : pas de temps de prépa /20' passage ; présentation commentée soit du CV et de la lettre de motivation, soit du compte-rendu d'intervention du ou des professionnels. Le choix se fait par tirage au sort au début de l'épreuve. <i>Correction</i> : C. Razafinjatovo. razafinj@unistra.fr
	LIS Stage court (Langues en immersion dans la société)	Activités extérieures impliquant les étudiants dans la société. Enseignant référent : Jean-Noël Sanchez	1 rapport de stage de 10 pages à remettre au coordinateur. <i>Correction</i> : J.-N. Sanchez jnsanchez@unistra.fr	Idem

constant d'interaction avec l'autre impliquant une véritable intériorisation de l'énoncé et permettant le travail concret sur la prononciation et l'intonation en langue étrangère.
Outre le travail corporel et vocal sur les textes, l'allemand sera aussi, dans la mesure du possible, la langue de travail.

Modalités de contrôle continu : Participation, rapport de 2 à 4 pages

Renseignements

Pour toute question sur le contenu des ateliers :

<http://languesdumonde.unistra.fr/cours-de-litterature-civilisation-linguistique/artlingo/>

U.E. 2 : LV1HFU02 - LANGUE ET LINGUISTIQUE :

Coef. 4 – ECTS : 6

LV1HFWB1 : LANGUE ET LINGUISTIQUE

Enseignement : 3.5 heures hebdomadaires

- * LV1GFMA3 - Thème et version (TD 1h30)
Langue d'enseignement : français & allemand

- * LV1GFMC2 - Civilisation sujet II (CM 1h / TD 1h) : *Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles*
Langue d'enseignement : allemand et français

Emploi du temps (s'inscrire dans un groupe)

LV1GFMA3 - Traduction :

Ce cours est un entraînement à la traduction autant de l'allemand vers le français (version) que du français vers l'allemand (thème). Les textes utilisés et adaptés au niveau requis sont souvent de nature littéraire. Cet exercice mobilise des connaissances linguistiques de vocabulaire et de grammaire, mais aussi des connaissances culturelles et un savoir-faire qui se reflète dans la correction de la langue d'arrivée.

Langue d'enseignement : français et allemand.

TD	M. DESHUSSES (Version)	Mercredi 10h-12h (<i>en alternance</i>)
	Mme LAFOND (Thème)	Mercredi 10h-12h (<i>en alternance</i>)

LV1GFMC2 - Civilisation sujet II : ***Peinture, politique et société en Allemagne aux 20^{ème} et 21^{ème} siècles***

Ce cours de civilisation portera sur les relations complexes qu'entretient la production artistique aux évolutions politiques, sociales et économiques. Celles-ci ne seront pas simplement abordées comme le contexte d'émergence de l'œuvre picturale. Il s'agira davantage, à partir de l'analyse précise de différents exemples, de mettre au jour les spécificités du discours iconographique sur la société dans les contextes idéologiques et politiques très divers qui se succèdent durant la période d'étude. Les œuvres, les artistes et les courants seront choisis selon cette perspective.

CM/TD	M. BEHAGUE	Mardi 10h-12h
-------	------------	---------------

Modalités d'évaluation des étudiants :

- Contrôle continu intégral :

Mi-semester :

- *Civilisation sujet II :*

Présentation orale et dossier

coef. : 1

Fin semestre :

Thème & version :

- Une épreuve écrite de thème

durée : 1h00

coef. : 1

- Une épreuve écrite de version

durée : 1h00

coef. : 1

Civilisation sujet II :

- Une épreuve écrite

durée : 2h00

coef. : 1

U.E. 3 : LV1HFU03 – STAGE :

Coef. 4 – ECTS : 3

LV1HFMC1 - Stage dans une institution culturelle allemande :

Responsable : M. BEHAGUE

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Fin semestre :

Stage dans une institution culturelle allemande :

- Un-rapport de stage

20-30 pages

coef. : 1

U.E. 4 : LV1CFU04 – OPTION LANGUE

Coef. 1 – ECTS : 3

Choisir un enseignement de langue. (cf page 10)

U.E. 5 : LV1CFU05 – UE D'OUVERTURE

Coef. 2 – ECTS : 6

Choix d'une autre discipline : (cf page 10)

U.E. 6 : LV1DFU06 - COMPETENCE

Coef. 1 – ECTS : 6

LV1DFM61 : STAGE DANS UNE INSTITUTION CULTURELLE EN ALLEMAGNE

Enseignant référent : M. BEHAGUE

Modalités d'évaluation des étudiants:

- Contrôle continu intégral :

Fin semestre :

Stage dans une institution culturelle allemande :

- Soutenance du rapport de stage

durée : 0h30

coef. : 1

MODULES OPTIONNELS PROPOSES PAR LE DEPARTEMENT D'ETUDES ALLEMANDES ET OUVERTS AUX ETUDIANTS SPECIALISTES:

Merci de consulter le guide non-spécialistes du département d'études allemandes.

I. MODULES DE LICENCE PROPOSES PAR LE DEPARTEMENT DE DIALECTOLOGIE

Pour plus de détail, se référer au guide pédagogique de département de dialectologie

L1 ou L3	LV03AM82	DIALECTOLOGIE CONTRASTIVE : ALLEMAND STANDARD / DIALECTES ALSACIENS ET MOSELLANS
L2 ou L4	LV03BM82	DIALECTOLOGIE CONTRASTIVE : ALLEMAND STANDARD / DIALECTES ALSACIENS ET MOSELLANS
L1 ou L3	LV03AM83	APPROCHE SOCIOLINGUISTIQUE DE LA SITUATION ALSACIENNE (Langues, pratiques, représentations)
L2 ou L4	LV03BM83	APPROCHE SOCIOLINGUISTIQUE DE LA SITUATION ALSACIENNE (Langues, pratiques, représentations)
L5	LV03EM31	LANGUE ET CULTURE RÉGIONALES
L6	LV03FM31	LANGUE ET CULTURE RÉGIONALES
L1 L3 L5	LV03AM31 LV03CM31	PRATIQUE DU DIALECTE ALSACIEN
L2 L4 L6	LV03BM31 LV03DM31	PRATIQUE DU DIALECTE ALSACIEN

II. MODULES TRANSVERSAUX DE LA FACULTE DES LANGUES ET DES CULTURES ETRANGERES

(proposés par les Départements de dialectologie, d'études néerlandaises, scandinaves et allemandes)

L1 ou L3	LV03AM39	INTRODUCTION AUX AIRES LINGUISTIQUES ET CULTURELLES GERMANIQUES
L2 ou L4	LV03BM39	INTRODUCTION AUX AIRES LINGUISTIQUES ET CULTURELLES GERMANIQUES
L3 – L5	LV03CM38	CONTACTS DE LANGUES ET DE CULTURES
L4 – L6	LV03DM38	CONTACTS DE LANGUES ET DE CULTURES
L5	LV03EM39	POLITIQUES LINGUISTIQUES
L6	LV03FM39	POLITIQUES LINGUISTIQUES

Poursuite d'études :

CONCOURS

Le département d'Etudes Allemandes propose la préparation à divers concours de recrutement d'enseignant/e/s d'allemand, agrégation et CAPES.

Les programmes de l'agrégation externe et interne sont disponibles au secrétariat du département d'études allemandes.

Le Capes externe se prépare à présent dans le cadre du parcours « MEEF 2nd degré / enseigner l'allemand » du master « Mondes Germaniques » de notre département pour les modules universitaires et à l'ESPE.IUFM pour les modules professionnels.

Pour le planning et toute information complémentaire :

- veuillez consulter les panneaux d'affichage,
- le site Internet du département d'études allemandes,
- la responsable du Master Enseignement 2016-2017, Mme Gualberto-Schneider, gualberto@unistra.fr ;
- le responsable de l'Agrégation 2016-2017, M. Aufray, aufray@unistra.fr.
- les pages du SIAC de l'EN : http://www.education.gouv.fr/cid73443/conditions-d-inscription-aux-concours-du-second-degre.html#Concours_de%20l%27enseignement%20public

Conditions d'inscription aux concours de recrutement de l'éducation national, CAPES et Agrégations

Les étudiants qui se destinent aux métiers de professeur des écoles, professeur des lycées et collèges, professeur de lycée professionnel et conseiller principal d'éducation doivent depuis la session 2011

- justifier du diplôme de master (ou d'un titre ou diplôme équivalent) ou d'une inscription en 2^{ème} année de master pour pouvoir se présenter aux concours externes de recrutement des 1^{er} et 2nd degrés ;
- être titulaires du diplôme complet de master

- pour l'agrégation, à la date de publication des résultats d'admissibilité ;

- pour tous les autres concours, avant leur nomination en tant que fonctionnaires stagiaires en cas de réussite aux épreuves des concours externe ;

le diplôme de Master peut être celui du parcours « formation aux métiers de l'enseignement en allemand » / MEEF ou d'un parcours « recherche »

Les conditions détaillées d'inscription aux concours de recrutement peuvent être consultées sur le site du ministère de l'Education Nationale : http://www.education.gouv.fr/cid73443/conditions-d-inscription-aux-concours-du-second-degre.html#Concours_de%20l%27enseignement%20public

Master :

Mention	Spécialités / Parcours
Mondes Germaniques	Allemand : Recherche en Présentiel
	Allemand : Recherche EAD (<i>Enseignement A Distance</i>)
	Allemand : MEEF 2 nd degré « Enseigner l'allemand » > CAPES

Pour info :

LICENCE LANGUES & INTERCULTURALITE

I - AIRES CULTURELLES & LINGUISTIQUES GERMANIQUES

Dans cet ensemble, l'allemand peut être choisi en tant que langue A ou en tant que Langue B

II - ENSEMBLE D'EUROPE CENTRALE OU ORIENTALE

Dans cet ensemble, l'allemand ne peut être choisi qu'en tant que langue A.

Certains cours sont communs avec les enseignements dispensés aux étudiants d'allemand.

⇒ cf guide Langue & Interculturalité

ENSEIGNANTS DU DEPARTEMENT

M. ANDERSEN	professeur
M. AUFRAY	maître de conférences
M. BALNAT	maître de conférences
M. BEHAGUE	maître de conférences
Mme BENERT	maître de conférences
M. BUSCOT	maître de conférences
M. CHEMETA	doctorant
Mme CHONE	maître de conférences (EAD)
M. DESHUSSES	maître de conférences
Mme ERHART	maître de conférences
M. FAGOT	professeur (EAD)
Mme GUALBERTO-SCHNEIDER	maître de conférences
M. JACQUES	maître de conférences (EAD)
M. KÖHLER	lecteur
Mme KOEHN	lectrice
Mme LAFOND	maître de conférences
Mme MAILLARD	professeur
M. PUTSCHE	maître de conférences
Mme REPUSSARD	maître de conférences
M. SCHNEIDER	maître de conférences
Mme SCHNEIDER-MIZONY	professeur
Mme STAIBER	professeur
Mme VANDERSTRAETEN	doctorante
Mme WEITLANER	lectrice
M. WIELAND	maître de conférences

SECRETARIAT

Mme BAUWENS
Mme ELACHARI

TABLE DES MATIERES

CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2008/2009	02
INTRODUCTION.....	03
RECOMMANDATIONS IMPORTANTES.....	04
LES INSCRIPTIONS PEDAGOGIQUES	06
PRESENTATION DU C2i	07
LANGUE DU MONDE ET ESPACE LANGUE PATIO	09
LES DIFFERENTS PARCOURS DE LA LICENCE	11
LICENCE :	
Parcours A	12
Parcours B	47
MODULES OPTIONNELS PROPOSES PAR LE DEPARTEMENT.....	77
DIALECTOLOGIE.....	77
PREPARATION AUX CONCOURS DE L'ENSEIGNEMENT DE L'ALLEMAND	78
LANGUES ET INTERCULTURALITE	79
LISTE DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET ADMINISTRATIF	80
TABLE DES MATIERES	81